



Université Mohamed Khider de Biskra
Faculté des Lettres et des Langues
Département de langue et littérature française
MÉMOIRE DE MASTER
Option : didactique des langues-cultures

Présenté et soutenu par :

REMILI Mohammed

Le : Mercredi 29 juin 2022

Le rôle de la vidéo dans l'apprentissage de la compréhension orale

« Cas des apprenants de 5^{ème} année primaire, école Hocine Abdessalame,
T'kout, Batna. »

Jury :

- | | | |
|--|-----|----------------------|
| - Rapporteur : M. Rahmani Brahim | MMA | Université de Biskra |
| - Président : M. Chellouai Kamel | PR | Université de Biskra |
| - Examineur : M. Guerrouf Ghazali | PR | Université de Biskra |

Année universitaire : 2021 - 2022

Remerciement

Nous tenons tout d'abord à remercier dieu, qui nous a donné la force et la patience d'accomplir ce travail.

Au second lieu, nous tenons à remercier aussi mon encadrant pour ses précieux conseils et son orientation tout au long de notre recherche.

Je remercie aussi les membres du jury qui ont accepté de lire ce travail et d'apporter les suggestions les plus utiles.

Remili Mohammed

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail à mes chers parents, pour leur patience, leurs encouragements, leur aide et pour tous leurs grands sacrifices tout au long de mon parcours universitaire.

Je dédie aussi ce travail, avec beaucoup de joie et d'estime, à :

Ma chère sœur,

Et à toute ma famille.

Et pour tous ceux qui m'ont encouragé de près ou de loin.

Et à tous mes ami(e)s.

Table des matières

Remerciement

Dédicaces

Introduction générale.....	6
CHAPITRE I :La vidéo en classe de FLE.....	10-23
Introduction :	10
1. Aperçu historique et définitions de la vidéo :.....	10
1.1. L’histoire de la vidéo dans les méthodologies d’enseignement /apprentissage :.....	10
1.2. Définition de la vidéo :.....	11
2. Les composants de la vidéo :.....	12
2.1. L’image animée, une aide à la compréhension:	12
2.2. Le son :	12
2.3. Le sous- titre :.....	12
3. Les digitales natives et la vidéo en classe:.....	13
4. La place de la vidéo dans en classe :	14
4.1. La permission de l’enrichissement de l’expérience :	14
4.2. Favorisation de la compréhension :.....	15
4.3. Responsabilisation des apprenants :	15
4.4. Adaptation des performances scolaires :	15
4.5. La vidéo comme un outil qui favorise la compréhension :	16
4.6. L’autonomie et l’apprentissage de la langue :	16
5. L’exploitation de la vidéo en classe de FLE.....	17
5.1. Le choix du support :.....	17
5.2. Un dispositif pédagogique adapté :	18
6. Typologie de capsules vidéo pédagogiques :.....	19
6.1. Le diaporama commenté :.....	19
6.2. La capsule animée :.....	19
6.3. La capsule « Youtubeur » :.....	20
7. Les avantages et l’utilité de la vidéo :	21
8. Les types de supports vidéo utilisés en classe de FLE :.....	22
9. Le rôle de l’enseignant de langue face aux TIC :	22
Conclusion :.....	23

CHAPITRE II:Enseignement/apprentissage de la compréhension orale en classe de FLE 25-40

Introduction :	25
1. Définition des principaux concepts:	25
1.1. L'enseignement :	25
1.2. L'apprentissage :	25
2. L'oral:	25
2.1. Essai de définitions:	25
2.2. Les champs lexicaux de terme oral :	26
2.3. Les caractéristiques de l'oral :	27
2.3.1. Les traits de l'oralité:	27
2.3.2. Le jeu social :	28
2.3.3. Le corps :	28
2.4. Les deux types de l'oral :	28
2.4.1. Communication verbal :	28
2.4.2. Communication non verbale :	28
2.5. Les statuts et les fonctions de l'oral dans la classe :	28
2.5.1. L'oral comme moyen d'expression:	29
2.5.2. L'oral comme moyen d'enseignement:	29
2.5.3. L'oral comme objet d'apprentissage:	29
2.5.4. L'oral comme moyen d'apprentissage :	29
2.5.5. L'oral comme objet d'enseignement:	29
3. La place de l'oral dans les méthodologies de didactique des langues	29
3.1. La place de l'oral dans la méthode traditionnelle:	29
3.2. La place de l'oral dans la méthodologie directe :	29
3.3. La place de l'oral dans la méthode audio-orale :	30
3.4. La place de l'oral dans la méthode audio-visuelle: (ou SGAV):	30
3.5. La place de l'oral dans l'approche communicative :	31
3.6. La place de l'oral dans l'approche par compétence :	31
4. L'activité de la compréhension orale en classe primaire :	32
4.1. Les mécanismes de l'écoute en classe de langue :	33
4.2. Les étapes de la compréhension orale:	34
4.3. Les objectifs de la compréhension orale :	34
5. Les facteurs influant sur la compréhension orale	35

5.1.	Les caractéristiques textuelles :.....	35
5.2.	Les caractéristiques des interlocuteurs :.....	37
6.	Les types d'exercices en compréhension orale :.....	37
7.	L'évaluation de la compréhension orale :.....	37
8.	Les supports de la compréhension orale :	38
8.1.	La vidéo :.....	38
8.2.	Texte oralisé:	39
9.	Finalité de l'enseignement de l'oral :.....	40
	Conclusion :.....	40
	CHAPITRE III :Analyse et interprétation des résultats.....	42-55
	Introduction	42
1.	La description :.....	42
1.1.	La description du terrain :	42
1.2.	La description de l'échantillon :.....	42
1.3.	Identification du corpus :	43
1.4.	la pré-enquête:	44
1.5.	Méthode de travail :.....	44
1.6.	Grille d'observation :.....	45
2.	Déroulement de l'expérimentation	47
2.1.1.	Présentation des résultats obtenus des activités proposées	50
2.1.2.	Commentaire :	51
2.2.	Activité n°02 : utilisation d'une vidéo	51
2.2.1.	Présentation des résultats obtenus des activités proposées	54
2.2.2.	Commentaire :	55
2.3.	Etude comparative entre les deux groupes :	55
	Conclusion :.....	55
	Conclusion générale	57
	Références Bibliographiques	60
	Annexes	
	Résumé:	

Table des tableaux

N°	Titre de tableau	Page
Tableau n° 1	Tableau présentant le nombre total des élèves.	42
Tableau n°2	Grille d'observation	45
Tableau n°3	Grille d'observation	46
Tableau n°4	représente le pourcentage des réponses du groupe témoin	50
Tableau n°5	représente le pourcentage des réponses du groupe expérimental	54

Table des figures

N°	Titre de la figure	Page
Figure n°1	La vidéo renforce l'imagination de l'apprenant	15
Figure n°2	Schéma récapitulatif d'accompagnement à la réalisation de capsules vidéo pédagogiques.	21
Figure n°3	termes servant à représenter l'oral	27
Figure n°4	l'enseignement à travers la vidéo	39
Figure n°5 :	Une enseignante qui lit un texte à haute voix	39

Table des graphes

N°	Titre de graphe	Page
Graphe n°1	Graphe par secteurs représentant les pourcentages des moyennes des apprenants dans l'activité n°1	50
Graphe n°2	Graphe par secteurs représentant les pourcentages des moyennes des apprenants dans l'activité n°2.	54

Introduction générale

Introduction générale

Introduction générale

Le principe de l'apprentissage d'une langue est la compréhension orale, comme l'affirme DESMOND « *La compréhension de l'oral est un objectif d'apprentissage qui précède souvent la prise de parole* »¹. Cela veut dire aussi avant de produire des paroles, on doit les comprendre d'abord, pour pouvoir s'exprimer avec confiance.

L'enseignant utilise sa voix, dans la séance de la compréhension de l'oral avec la méthode traditionnelle, actuellement et avec les nouvelles technologies, cet enseignant associe l'image et le son dans cette activité.

« *Proposer aux élèves les outils d'émergence de leur désir d'apprendre* »², alors pour un meilleur apprentissage, l'enseignant doit exploiter les supports audiovisuels dans les séances de compréhension orale.

La vidéo comme un outil audio visuel réponds au besoin des apprenants car elle favorise l'écoute et attire leur attention et les rends plus motivés.

Ce travail s'inscrit dans le domaine de la didactique de l'oral à travers un support concret qui est la vidéo, en tant que document et moyen de compréhension orale en classe de français langue étrangère.

Notre travail de recherche s'intitule : « le rôle de la vidéo dans l'apprentissage de la compréhension oral. Cas des apprenants de 5^{ème} année primaire de l'école Hocine Abdessalame à T'kout ».

Le choix de ce thème, s'intéresse à la vidéo qui fait partie des nouvelles technologies. Son intégration en classe permet un enseignement différent, plus développé loin des méthodes classiques, qui offre à l'apprenant la motivation et la créativité.

A partir de tout ce qui précède, nous formulons la problématique suivante :

Comment la vidéo peut-elle améliorer la compréhension de l'oral comme compétence en classe de FLE ? Peut-elle assurer une meilleure compréhension à l'oral ?

Pour répondre à cette problématique, nous émettons ces hypothèses :

¹DESMOND et al, *La compréhension orale*, Hachette, 2008, p. 26.

²BRIGITTE, Prot. « *Réveiller le désir d'apprendre-EDUSCOL* », peuplier en septembre-octobre 2013, p.1. Disponible sur le site : <https://eduscol.education.fr>, consulté le : 24/04/2022.à : 18 :00

Introduction générale

- 1) L'intégration de la vidéo développerait la capacité en oral chez les élèves de 5^{ème} année primaire.
- 2) Nous pensons que la vidéo serait un outil positif qui motiverait l'apprenant et lui donnerait plus de capacités à l'oral.

Pour confirmer ou infirmer nos hypothèses, nous avons choisi les apprenants de 5^{ème} année primaire comme échantillon parce qu'ils confrontent des difficultés à la compréhension orale.

A cet effet, nos objectifs de recherche sont :

- ✓ Montrer l'utilité de la vidéo en classe durant la séance de la compréhension de l'orale.
- ✓ Faire acquérir aux apprenants des stratégies d'apprentissage et stratégies d'écoute.
- ✓ Montrer le rôle de la vidéo comme support pédagogique audiovisuel pour améliorer l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale chez des apprenants de 5^{ème} année primaire.

La méthode que nous avons choisi et : l'observation et l'expérimentation au niveau du terrain qui utilise deux approches : l'approche descriptive et analytique ; la première vise la description de l'échantillon. Et la deuxième vise l'examinations et l'analyse des résultats obtenus de notre expérimentation.

Concernant le contenu, notre travail s'articule autour de deux chapitres théoriques, le premier est intitulé : « la vidéo en classe de FLE ». Nous commençons d'abord par un aperçu historique sur la vidéo. Ensuite, nous définirons ce support. Après cela, nous montrerons le digital natif et la vidéo en classe. Puis, nous évoquerons la place de la vidéo dans l'enseignement, les étapes d'exploitation d'une vidéo, la typologie de capsules vidéo pédagogiques, les avantages et l'utilité de la vidéo, les types de supports vidéo utilisés en classe de FLE. Enfin, le rôle de l'enseignant de langue face aux TIC.

La deuxième chapitre est intitulé : « Enseignement/apprentissage de compréhension orale en classe de FLE ». À travers ce chapitre, nous allons définir les principaux concepts: l'enseignement/l'apprentissage. Puis, nous définirons l'oral, ses synonymes, ses caractéristiques, ses types, ses statuts et ses fonctions en classe de FLE. Puis, nous montrerons la place de l'oral dans les méthodologies de la didactique des langues, par la suite nous définirons la compréhension orale en classe primaire aussi les mécanismes de l'écoute en classe de langue,

Introduction générale

les étapes de la compréhension orale et ces objectifs. Après cela, nous évoquerons les facteurs influents sur la compréhension orale, nous mentionnerons aussi les différents types d'exercices, l'évaluation de la compréhension orale et les supports utilisés dans la séance de la compréhension orale. Enfin, la finalité de l'enseignement de l'oral.

CHAPITRE I :

La vidéo en classe de FLE

Introduction :

Il est nécessaire que l'enseignement / apprentissage des langues étrangères adopte une nouvelle technique, faisant appel à la vidéo comme un moyen utile en classe, pour créer aux apprenants la motivation d'apprendre, et préparer un milieu favorable pour l'enseignant.

Dans ce chapitre, nous allons mettre l'accent sur la vidéo dans la classe de FLE, Nous commencerons d'abord par un aperçu historique de la vidéo. Puis, nous définirons ce support. Après cela, nous montrerons le les digital native et la vidéo en classe. Puis, nous proposerons la place de la vidéo dans l'enseignement, les étapes d'exploitation de vidéo, ...etc.

1. Aperçu historique et définitions de la vidéo :

1.1. L'histoire de la vidéo dans les méthodologies d'enseignement /apprentissage :

Premièrement, les années 60 et 70 sont marquées par l'utilisation conjointe de l'image et du son. D'après CHRISTIAN Puren la méthodologie audio-visuelle :

« S'appuie sur l'unique critère technique de l'intégration didactique autour du support audio-visuel. Elle exclut par conséquent les cours ne proposant que des supports sonores et/ou séparément visuels et les cours dans lesquels l'emploi des supports audio-visuels n'est qu'occasionnel pour ne retenir que ceux qui permettent un emploi régulier de ces supports. »¹

Deuxièmement, le support sonore est constitué par les enregistrements magnétiques tandis que le support visuel, est constitué par des vues fixes car cette méthode met en pratique les principes du courant (structuro-global audio-visuel), est issue d'un mélange de deux concepts, l'une est psychologique qui est behaviorisme, et l'autre linguistique qui est le structuralisme, qui ont largement influencé l'enseignement des langues à cette époque.

Selon cet auteur affirme que la méthode audio-visuelle se base sur deux principes² :

- Le structuro-global : Pour permettre l'apprentissage, il faut structurer globalement l'apprenant, en lui apportant à la fois les éléments linguistiques (phonétique, lexicale ...) et des éléments non linguistiques (non verbal comme Les gestes et les mimiques).
- L'audiovisuel : Il faut présenter simultanément l'audio, donc le son, en association au visuel, et l'image sera codé en fonction du message.

¹CHRISTIAN, Puren. *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*, Édition originale papier : Paris : Nathan-CLE international, 1988, p. 192.

²*Ibid.*, P.193

En ce qui nous concerne, la méthode SGAV se basait sur l'utilisation des moyens à la fois sonores et visuels dans l'enseignement des langues, pour arriver à communiquer en langues française.

Cependant, l'apparition de la méthode audiovisuelle a apporté un grand changement dans le domaine didactique, elle donne la priorité à la langue parlée (la prise de parole).

Selon LOSI: « *enseignants et apprenants estiment bien plus efficace une méthode qui donne la priorité à l'oral et pensent à solliciter toutes les perceptions possibles dans l'apprentissage* ». ¹

Finalement, nous comprenons que la vidéo s'adapte avec la nouvelle technologie telle que l'Internet, You tube, Whatsapp, Facebook et d'autres logiciels, qui aident principalement à développer la compétence communicative chez les apprenants. Et pour l'enseignant il s'agit d'une nouvelle technique d'enseignement.

1.2. Définition de la vidéo :

Selon le dictionnaire Larousse : la vidéo « *se dit d'un procédé qui permet d'enregistrer sur bande magnétique des images filmées par une caméra ainsi que le son, et de les projecteurs immédiatement ou en différé sur un écran de télévision* » ².

Une autre définition a été donnée par CUQ. Jean-Pierre: le mot vidéo désigne « *une technique d'enregistrement de l'image sur un support magnétique, au moyen d'une caméra et visualisable sur écran ...* » ³.

D'après NATHALIE Blanc:

« *La vidéo offre des possibilités multiples d'accès à la langue sur le plan sonore (compréhension orale : dialogues et oralisations des dialogues) comme sur le plan visuel (compréhension des situations de communication et compréhension écrite par la présence de mots écrits dans les sous-titres s'ils sont présents.* » ⁴.

¹LOSI citée par ROSELYNE, Stagnitto. *Utilisation de la vidéo en classe de langue : impact des sous titres dans la compréhension et la reconnaissance lexical en français langue étrangère*, option : Master 2 science de langage, université Stendhal Grenoble 3, 21/02/2011 p. 20. PDF

²Dictionnaire, Larousse Août, 2005, p. 447.

³CUQ. Jean-Pierre. *Dictionnaire de didactique de français langue étrangère et second .Ed . Clé International. Paris .2003, p.245.*

⁴NATHALIE, Blanc.citée par ROSELYNE, Stagnitto. *Utilisation de la vidéo en classe de langue : impact des sous titres dans la compréhension et la reconnaissance lexical en français langue étrangère*, option : Master 2 science de langage, université Stendhal Grenoble 3, 21/02/2011 p. 8. PDF

Nous nous appuyons sur ces trois définitions, la vidéo est un support didactique jouant un rôle important dans le processus d'enseignement apprentissage de la langue, à savoir : le son, l'image et sous-titre. Sont des caractéristique important aident l'apprenant dans son apprentissage.

2. Les composants de la vidéo :

A partir des définitions, on trouve que la vidéo constitue l'association du son, l'image et sous titres, cela joue un rôle très important dans l'apprentissage de la langue française.

2.1. L'image animée, une aide à la compréhension:

Permet à l'apprenant d'interpréter les différents mouvements, la mimique, les gestes, et la posture des personnages, à travers cela l'apprenant peut dégager le sens global de la situation de communication.

D'après Malek Youcef: « *l'image Mobile présente une richesse considérable de signification par rapport à l'image fixe (photos, dessins). Cette image qui nous livre les déplacements, les gestes, les regards et les mimique présentés dans leur enchaînement, ne cesse pas d'être signifiant.* »¹

Alors, l'image animée joue un rôle très important, c'est une source riche en comportements non verbal qui attire les regards des apprenants et crée chez eux le désir d'apprendre.

2.2. Le son :

Selon le dictionnaire de CUQ. Jean-Pierre: le son c'est « *le son de la parole et une onde ou phénomène vibratoire qui résulte des modifications subies par le passage de l'aire* ». ²

A travers cette définition nous comprenons que, dans une situation de communication la compréhension d'un document sensoriel et visuel sera mieux pour l'apprenant. C'est-à-dire, quand il voit et entend la voix des personnes qui parlent spontanément comprennent le message. On plus l'enseignant doit s'assurer de la cohérence entre l'image et le son, pour faciliter la tâche aux apprenants.

2.3. Le sous- titre : Pour facilite la compréhension, selon Lavaur :

« *Un programme audiovisuelle, sous-titré on non peut avoir plusieurs fonctions telles que le divertissement, l'information, l'éducation ou la persuasion des spectateurs, le sous titrage*

¹MALAK, Youcef. « *L'utilisation des documents vidéo dans la classe des langues* »,1997. Disponible [en ligne] sur le site :<http://www.crdp.org/fr/mag-description>, consulté le 8/2/2022 à 14 :11

²CUQ. Jean-Pierre, *op.cit.* p.245.

peut également avoir plusieurs buts par exemple celui de faciliter la compréhension du programme par un public qui ne parle pas la langue d'origine. »¹.

C'est à partir de ces composants de la vidéo que l'on peut déjà identifier trois fonctions principales du document vidéo, en classe de FLE :

- **La fonction illustrative** : L'image animée permet de montrer les mimiques, les gestes ainsi que le contenu linguistique dans un décor social identifiable ;
- **La fonction déclencheur** : L'utilisation du document vidéo déclenche la curiosité d'apprendre et de donner à l'image et à la technique le statut de médiateur de sens. Il favorise l'apprentissage en groupe et offre à l'apprenant l'avantage de s'autonomiser ;
- **La fonction moteur** : Elle sert d'introduire les événements sociaux en classe à des fins pédagogiques en plus, nuancer la vision stéréotypée d'un fait particulier de la réalité.

Nous pouvons dire que, le document vidéo permettant d'exposer les apprenants à la réalité sonore de la langue qu'ils sont en train d'apprendre, de plus les documents vidéo présentent les individus en pleine d'interaction langagière (verbale et non verbale).

3. Les digitales natives et la vidéo en classe:

L'utilisation de la vidéo d'après son historique, elle était introduite à partir des années 2000, comme le souligne CHRISTELLE Chevalier :

« Les moyens de diffusion de vidéos en milieu scolaire se sont multipliés dès le début des années 2000. En plus des téléviseurs, les salles de classe ont reçu de nombreux équipements qui offrent la possibilité de diffuser des films : ordinateurs, vidéoprojecteurs, tablettes digitales, tableaux interactifs, lecteurs de media et connexion à internet, etc. »²

Par ailleurs, le recours à cette nouvelle technique en classe de FLE devient essentiel, car elle représente une langue parlée réellement à travers ces composants (le son, l'image animée, les couleurs, langue authentique ...) qui aide l'apprenant d'aujourd'hui à déchiffrer plusieurs savoirs.

Notamment, cette expression des natifs numériques ; *« s'est largement popularisée sous l'impulsion de MARCPRENSKY, à partir de 2001 »³*. ; Il fait référence aux étudiants qui sont nés et ont grandi dans un monde submergé par les technologies numériques, en utilisant naturellement ces technologies.

¹JEAN Marc, Lavour. & ADRIANA, Serbana. *La traduction audiovisuelle : approche interdisciplinaire du sous-titrage*, Bruxelles, De Boeck.2008, p .91.

²CHRISTELLE, Chevalier. *Utilisation de la vidéo dans et hors de classe*, mémoire d'initiation à la recherche, université de limoges, 18/mai/2016, p.11 .PDF

³<http://jobphoning.com/dictionnaire/digital-native>, consulté le 23/02/2022 à 10:22

Ainsi que, Thomas Stenger : qui fait entretien avec PRENSKY le fondateur de mot digital natives conclus que :

« Ce succès peut s'expliquer par le fait que cette expression évoque directement deux univers, celui de la jeunesse et celui du numérique, dont les médias sont friands. Elle apparaît ainsi particulièrement pratique et efficace {...} ou inquiété en voyant avec quelle aisance des jeunes, parfois des enfants, parviennent à utiliser toutes sortes d'écrans, de tablettes, de téléphones mobiles, et autres consoles de jeux vidéo. »¹.

A travers cet entretien, nous comprenons que : les apprenants d'aujourd'hui exploitent les nouvelles technologies comme internet, vidéo et les réseaux sociaux pour s'exprimer en langage numérique.

En bref, nous sommes à l'ère du numérique digital, (tablettes digitales, tableaux interactifs, ordinateur, vidéo projecteur ... l'enseignant utilise ces outils pour aboutir à des objectifs qui lui permettent de susciter un échange entre lui et ses apprenants. C'est pour ça la vidéo utilise pour former et améliorer les compétences des apprenants surtout la compétence communicative.

4. La place de la vidéo dans en classe :

L'intégration de la vidéo occupe une place primordiale dans le processus enseignement apprentissage du FLE, c'est une technique qui offre divers emplois éducatifs et acquit certaines compétences chez les apprenants, SYLVIA Johnson explique dans son article :²

4.1. La permission de l'enrichissement de l'expérience :

Les vidéos constituent un outil d'apprentissage indispensable, en e-Learning. Le son de la vidéo permet d'attirer l'attention de l'apprenant. Tout contenu vidéo exploite plusieurs styles d'apprentissage afin de répondre aux besoins de tous les apprenants. L'écoute, l'image aide plus les apprenants visuels, dans leur apprentissage.

Selon STÉPHANIE Meyssonier, cité par DOUNANG Yvonne qui dit :

« L'élève est motivé par les supports audio visuels, sa curiosité est éveillée son attention ainsi que son intérêt sont maintenus. Les histoires développées par la vidéo sont porteuses de sens et cohérentes, les élèves veulent comprendre, ils ont donc un objectif, puisque ce sont des supports reproduisant des situations réelles de compréhension plus ils comprennent plus ils sont motivés pour essayer de comprendre davantage ».³

¹THOMAS, Stenger. « Introduction. Digital natives », EMS Editions, 7 Avril 2020, p.3. Disponible sur le site: <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02534856>, consulté le 18/02/2022 à 02 :00

²SYLVIA, Johnson. « 9 bonnes raisons d'utiliser l'apprentissage par vidéo » Peuplier le : 28/11/2018. Disponible [en ligne] sur le site: <http://www.learnlight.com>, consulté le 18/02/2022 à 17 :02

³STÉPHANIE, Meyssonier. Cité par DOUNANG, Yvonne. *Une analyse des séquences audiovisuelles comme source de motivation pour un apprentissage autonome*, Master of Arts en Science du Langage, Littérature et Culture, l'université de Dschang, 2017 2018, p. 96. Disponible [en ligne] sur le site :

En effet, l'utilisation de la vidéo comme moyen d'apprentissage permet aux apprenants de participer efficacement en classe de FLE, est l'un des initiaux indices de la motivation scolaire. Un apprenant qui participe se distingue par sa capacité, son interaction, sa conversation en classe et sa discipline, il est toujours à la mesure des tâches demandées.

4.2. Favorisation de la compréhension :

L'apprentissage par vidéo, est plus efficace que l'apprentissage traditionnel, car cet outil condense l'information dans une formation très courte.

D'après Sylvia Johnson :

« La vidéo constitue un support idéal pour apprendre des compétences complexes car il permet à l'apprenant de visualiser les problèmes, les équipements et les événements relatifs à ces compétences – éléments qu'il serait difficile de transmettre ou d'expliquer à l'aide de simples contenus textuels. Au contraire, la vidéo permet de partager avec l'apprenant des scénarios basés sur la réalité et d'intégrer des questions en temps réel. »¹.



Figure n°1 : *La vidéo renforce l'imagination de l'apprenant*²

Alors, dans laquelle les apprenants peuvent être provoqués l'imagination par l'image animée.

4.3. Responsabilisation des apprenants :

Dans ce cas, l'apprenant peut devenir responsable en classe et devient actif et courageux dans la situation d'apprentissage, de même SÉPHARIN Alva explique que la vidéo : « Recommande d'encourager une participation active et citoyenne du numérique chez les jeunes et d'utiliser la vidéo dans l'enseignement afin de rendre plus accessibles certains phénomènes, processus, expériences ou notions abordées. »³

4.4. Adaptation des performances scolaires :

Plusieurs expériences se succèdent sur l'usage de la vidéo dans les situations pédagogiques.

<https://www.memoireonline.com/08/21/12102/Langue-allemande-et-culture-d-apprentissage--l-universite-de-Dschang-Une-analyse-des-sequences.html> consulté le 18/02/2022 à 13 :44

¹SYLVIA, Johnson. *op.cit.*

²<https://profpower.livrescolaire.fr/les-vidéos-pédagogiques-et-les-apprentissages/> consulté le 11/04/2022 à 13 :44

³SÉPHARIN, Alava. « L'usage de la vidéo pour apprendre- CTREQ-RIRE », Peuplier le : 08/12/2015. Disponible [en ligne] sur le site : <https://rire.ctreq.qc/usage-vidéo-apprentissage/>, consulté le 18/04/2022 à 15:00

Dans le demain d'éducation, on trouve l'expérience de FISCH et de ANDERSON et al, qui fait une expérimentation dans une classe primaire dis que : « *l'usage de la vidéo avait amélioré les performances scolaires de groupes élèves de 3 à 7 ans dans le domaine des langues* ». ¹

D'après cette expérimentation on peut dire que : l'intégration de cette outil en classe de FLE, développe et mobilise les connaissances de l'apprenant débutant, c'est-à-dire améliorer le degré de la réussite scolaire.

4.5. La vidéo comme un outil qui favorise la compréhension :

La vidéo peut se présenter comme un outil important sur le plan cognitif, pour faciliter la compréhension et la mémorisation ; car les images animées dans une vidéo sont souvent attractives pour une meilleure compréhension globale. Pour cela CARMEN COMPTE souligne que : « *l'utilisation de l'image, facilite l'apprentissage et la mémorisation de notion abstraites ou de paysages inaccessible et accroît le plaisir et la motivation de l'élève* » ².

4.6. L'autonomie et l'apprentissage de la langue :

En didactique des langues, « *l'apprenant devient autonome quand il est capable d'affronter avec succès toutes connaissance de la langue cible* » ³.

À la suite de cette définition on peut ajouter que la capacité d'autonomie est davantage pour acquérir des savoir et savoir-faire.

Dans le même contexte, on trouve NICOL Arnal, cité par FRÉDÉRIC Marty qui cherche l'autonomie à travers l'audiovisuelle dans c'est cours dite que :

« *C'est vrai que quand on passe par l'audio-vidéo, tout de suite ça, ça change beaucoup. Ça attire leur attention. Ça veut pas dire qu'il ne faut pas compléter, bien au contraire, ce n'est pas une fin en soi, mais c'est vrai que tout de suite, le fait de regarder quelque chose, ça les calme, ils sont plus concentrés. Et du coup ça permet de lancer la discussion après et de rebondir sur ce qu'on a vu* » ⁴.

D'après CHRISTIAN.D, THIERRY.K et VASSILIS.K dans son livre « *Enseigner avec les technologies* » dit que : « *les interfaces des outils technologiques actuels sont conçues pour*

¹CHRISTELLE, chevalier. *Op.cit.* p.19.

²COMPTE, Carmen. *La vidéo en classe de langue*, Hachette, Paris, 1993, p. 07.

³ROBERT. Jean-Pierre. *Dictionnaire Pratique de Didactique du FLE, L'essentiel Français*, Ophrys, 2008, p. 20.

⁴NICOL, Arnal. *Cité par FRÉDÉRIC, Marty. Les usages de l'audiovisuel éducatif par les enseignants face au numérique : l'exemple du site.tv*, thèse doctorat Université Toulouse le Mirail - Toulouse II, 2015. Français, p. 323. PDF

donner plus d'autonomie aux apprenants et donc favoriser l'autocontrôle ou le contrôle par les pairs plutôt que l'intervention directe de l'enseignant. »¹

A travers les deux citations on peut dire que, aujourd'hui l'apprenant devin acteur de ses connaissances en classe et hors la classe, il est libre dans tous les situations de communication à travers les technologies, il traite de façon autonome toutes les connaissances qu'il acquit ; pour mieux comprendre.

5. L'exploitation de la vidéo en classe de FLE.

5.1. Le choix du support :

La vidéo n'est pas choisi au hasard, mais quand un enseignant adapte une vidéo éducative en classe demande certain préparation, l'objectif ici d'attiré les apprenants pour l'apprentissage. Selon CARMEN Compte, « *sélectionner un document vidéo consiste, en fait à établir sa propre grille en faisant varier les objectifs pédagogique selon son public. »²*

- **Choix de thème :**

L'enseignant doit choisi un sujet qui est en relation avec le projet, c'est à dire adapté au programme, le thème intéresse les apprenants, équivalence avec leur âge et d'actualité.

- **le niveau des apprenants :**

La vidéo doit être corresponde aux niveaux des apprenants, son débit doit être naturel pour permettre aux apprenants d'accéder facilement ou sens principal du message.

- **la durée :**

Ne doit pas très longue ni très courte, mais d'une durée moyenne pour que l'apprenant puisse assimiler facilement le sens du contenu présenté, D'après SYLVIA Johnson « *des vidéo 2 à 3 minutes présentées par un expert sympathique et enthousiaste, dont le discours permet de maxime l'engagement et d'éveiller la curiosité de apprenants »³.*

- **la qualité :**

Cette vidéo doit être simple, clair et emploie une langue compréhensible. L'image doit être nette, attractive, pour capter l'attention par exemple : choisi un discours familier.

Pour notre part, ce sont des critères essentiels pour exploiter une bonne vidéo en classe de FLE.

¹ CHRISTIAN, D. & THIERRY, K. & VASSILIS, K. *Enseigner avec les technologies : favoriser les apprentissages, développer des compétences*, Presse de l'Université du Québec, 2007, p.238.

²COMPTE, Carmen. *op.cit.* p.28.

³SYLVIA, Johnson. *Op.cit.*

5.2. Un dispositif pédagogique adapté¹ :

Dans une classe des débutants, l'enseignant doit choisir un support didactique, pour préparer des activités permettant aux apprenants d'acquérir diverses compétences (Compréhension orale, production orale ...). Selon Stéphanie Meyssonier, la séance s'articule autour de 3 moments clés: avant, pendant et après le visionnement.

- **Activités avant le visionnement** : La vidéo peut être réalisée par les enseignants avant le visionnement pour préparer l'élève cognitivement. L'enseignant doit expliquer le thème avec des illustrations par exemple, pour faciliter la compréhension de l'histoire aux apprenants.
- **Activités pendant le visionnement** : Dans ce type d'utilisation pour l'apprenant, l'image et le son attirent son attention. Durant le visionnage les tâches à accomplir, dans ce type de compréhension sont légèrement pour ne pas abîmer cette compréhension.

A partir des images, l'apprenant accède à la compréhension globale et pour qu'il reste passif devant les images, il faut définir des tâches d'écoute.

Donc, il est nécessaire d'élaborer des activités d'écoute actives, ces tâches facilitent la compréhension détaillée. Ce qui concerne l'implicite, pour que l'apprenant mieux comprend, on demande à l'apprenant de relever des éléments qui permettent d'éclairer cet implicite tel que l'intonation et les mimiques.

- **Activités après le visionnement** : Après le visionnage, c'est la dernière étape qui conclut le scénario pédagogique durant lequel l'enseignant propose le remploi des connaissances factuelles et linguistiques. Les activités peuvent être écrites ou orales.

Pour cette dernière étape, Thierry Lancien rappelle que « *le travail à partir de la vidéo n'a de sens, en effet que s'il s'instaure en permanence un va-et-vient entre compréhension orale (...) et production orale et écrite.* »²

D'après cette citation, nous comprenons que l'activité d'expression orale et pour objectif de mémorisation et de réutiliser les acquis dans une autre situation. On plus l'activité de l'écrit qui vienne après l'expression directement, l'apprenant ici, joue avec la langue, comme il apprend à parler pour expliquer, convaincre, exprimer ses idées, ses émotions ...etc.

En définitive, la vidéo comme technique numérique peut donc être à la base de nombreuses activités ludiques, permettant à développer et favoriser les concepts de base à la

¹STÉPHANIE, Meyssonier. Cité par AOUINA, Mounira. *L'Apport pédagogique de la vidéo pour l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale dans le département de français, université de M'SILA*. Thèse de Doctorat, Université de Batna 2, 2017/2018, p.104.PDF

²THIERRY, Lancien. *Le document vidéo*, clé internationale, collection technique de classe, Paris, 1986, p.11.

communication, telles que les structures ou le lexique, puis de les réinvestir en situation. Alors, la vidéo permet de motiver les apprenants, grâce à des histoires et des dialogues réels qui attirent l'attention dans les situations d'apprentissage d'une langue.

6. Typologie de capsules vidéo pédagogiques¹ :

D'abord, à travers les nouvelles méthodes d'enseignement qui manifeste, attiré et mettre en désordre les formes conventionnelles d'apprentissage : la capsule vidéo pédagogique, « *Il s'agit d'un « clip » vidéo offrant un court exposé à propos d'un sujet précis afin d'accompagner une formation ou un enseignement.* »²

Puis, ce concept pédagogique se présente sous différentes formes :

- une personne qui parle.
- des animations numériques ou avec d'autres techniques.

En effet, il y a plusieurs types de capsule vidéo qui peuvent être exploités en classe de FLE, c'est moyen pédagogie utilisé pour développer l'apprentissage et de remplir un objectif pédagogique précis.

6.1. Le diaporama commenté :

Ce type de capsule se compose d'une voix-off, ou d'un intervenant, ou encore d'une vignette représentant ce dernier, en train de commenter un diaporama.

Quelque spécifique :

- Le diaporama est un élément clé qu'on doit valoriser, est un travail minutieux.
- La densité d'informations, on doit ajuster plusieurs diapositives pour un contenu simple.
- La structuration des informations, est un élément important dans un diaporama, qui permet une meilleure animation et une précieuse transition.
- L'emploi visuel sert les informations et il est en parallèle avec l'oral.

Le texte doit être lisible à l'écran.

- Les couleurs et des schémas simplifiés la compréhension. La charte graphique guide l'utilisateur, en plus elle ne doit pas être trop chargée.

6.2. La capsule animée :

Selon MÉLODY Dumas et NAJAT el Kaamuchi-ziani: « *La capsule animée est aujourd'hui en vogue et se répand de plus en plus sur la toile. Sa grande popularité auprès des*

¹MÉLODY, Dumas. & NAJAT, el Kaamuchi-ziani. *Livre blanc d'aide à la conception de capsules vidéo pédagogiques*, LIDIFLES, université Clermont Auvergne (UCA), 2018/2019, p.p.9/25.

² Capsule Vidéo pédagogique quelques conseils, Disponible [en Ligne] sur le site: <https://www.videotelling.fr/video-explicative-dessinee/la-video-pedagogique/capsule-video-pedagogique/>, consulté le 22/02/2022 à : 10 :14

concepteurs et des utilisateurs lui confère une multitude de caractéristiques. Les animations sont prédominantes et incrustées grâce à l'utilisation d'un logiciel de montage, et donnent vie au sujet. »¹

Quelques spécificités :

- Son format lui permet d'être utilisée par les grands et les petits.
- Elle se voit comme une diaporama séquencé ou limite des dessins animé.
- Enchaîner les éléments proposé du script et la préparation du story-board pour mieux guider l'utilisateur (synchroniser l'image avec le discours).
- Pour donner la vie à une vidéo, il est conseillé d'utiliser la bande-son (voix-off, musique...). Une voix-off attire l'attention de l'utilisateur, alors on doit savoir les moments de silence, pour intégrer l'information.
- L'esthétique à une place nécessaire, à condition qu'elle ne doive pas prendre le dessus sur la transformation visuelle et orale de l'information, la charte graphique accompagne le discours.
- Pour rendre la vidéo vivante, la multi modalité prend forme grâce aux canaux verbal et Co-verbal.
- Pour une meilleure créativité et une perception parfaite, le concepteur utilise un logiciel de montage.

6.3. La capsule « Youtubeur » :

Contrairement à la capsule animée, on ajoute sans prédominance ponctuellement des animations pour étayer ce que dit l'intervenant.

Les spécifiques sont :

- L'arrière-plan à une place considérable avec divers options qui facilite la recherche au concepteur, ou bien pour un fond coloré, on lui insère un fond fictif.
- Ne proposer pas directement dans l'arrière-plan trop d'information visuelle.
- La contribution de la bande-son à créer de l'ambiance et de compléter ses propos.
- L'intervenant est accompagné par ces éléments et le met en valeur.

L'intervenant :

- La touche humaine est nécessaire à l'écran.
- privilégiés Les gros plans et les plans poitrine, par exemple l'intervenant et placé au centre de l'écran est très souvent au premier plan.

¹MÉLODY, Dumas. & NAJAT, el Kaamuchi-ziani. *op.cit.*p.21.

- L'illustration de la qualité et la personnalité de la vidéo .elle seront contacté par l'utilisateur lors du visionnage, alors il faut soigner.
- Adapter son débit de parole, sa tonalité et son intonation est indispensable.
- L'intervenant fait office de guide et d'animateur, il suit une présentation finement établie et il est capable d'accompagner l'utilisateur sur ce même chemin.



Figure n°2 : *Schéma récapitulatif d'accompagnement à la réalisation de capsules vidéo pédagogiques.*¹

7. Les avantages et l'utilité de la vidéo :

Regardons maintenant quelque avantage de la vidéo on classe d'après Philippe, dans son article dis la vidéo :

« Il découle d'une utilisation judicieuse et réfléchi de la vidéo en contexte pédagogique, l'augmentation de la motivation de l'élève vis-à-vis l'apprentissage ou la tâche à accomplir. En intégrant les TIC en classe, l'enseignant peut ainsi mettre de l'avant la différenciation pédagogique du contenu (où la source d'informations vouée à l'acquisition de compétence est variable, comme passer du livre à la vidéo par exemple) et une différenciation des processus d'apprentissage et d'accompagnement, en donnant à l'élève une ressource d'accompagnement différente et stimulante »².

D'après adobe créative dans son article mentionne les aspects suivant :

« L'avantage d'un cours en vidéo c'est son accessibilité : l'élève peut le consulter n'importe où et autant de fois que nécessaire. Avec la vidéo, chacun peut aller à son rythme. La

¹MÉLODY, Dumas.& NAJAT, el Kaamuchi-ziani, op.cit.p.3.

²PHILIPPE, Laurendeau. « Utilisation de la vidéo en class »,in carrefour éducation, publier le 5novembre 2019. Disponible [en ligne] sur le site : <http://ecoebranchee.com>, consulté le 25/02/2022.à 15 :02

vidéo permet de créer une image mentale. Associée à du son, elle renforce la mémorisation et le fait que les images soient en mouvement est également un point fort pour l'apprentissage. »¹

En bref, les bénéfices de la vidéo dans le domaine d'enseignement et d'apprentissage des langues étrangères et multiples selon les chercheurs.

8. Les types de supports vidéo utilisés en classe de FLE :

Les supports vidéo qui peuvent être utilisés en classe de FLE sont multiples, l'enseignant doit choisir les supports pédagogiques qui lui permettent d'atteindre des objectifs fixés.

Parmi les types qui existent, nous citons les suivants comme le confirme Michel Ducrot :

« Un documentaire, un reportage, une présentation de la météo ;

Un passage de journal télévisé enregistré ;

Un extrait d'une émission télévisée ;

Une série télévisée ou des extraits choisis ;

Un court – métrage ;

Une interview d'un personnage public ;

Des brèves (flash spécial, journal en perf...) ;

Des extraits de film, ou des films entiers dans leur intégralité ;

Des clips vidéo (chanson) ;

Des dessins animés. »²

Parmi cette diversité des vidéos qui existent, les enseignants peuvent utiliser le type approprié en fonction des objectifs fixés pendant la séance de l'orale.

9. Le rôle de l'enseignant de langue face aux TIC :

Actuellement, le développement des moyens technologiques dans le contexte éducatif s'améliore les méthodes d'enseigner et d'apprendre. Les enseignants et ces apprenants assument des rôles différents par rapport aux années passées.

Nous suivons les propositions de certains auteurs tel que Gomez et Fernández, par rapport au rôle de l'enseignant face aux TIC ; dans le domaine de l'enseignement des langues :

« Un conseiller qui oriente ses apprenants dans leurs activités et non un simple orateur ; un médiateur entre ses apprenants et les nouveaux outils technologiques ; un concepteur d'activités et de ressources didactiques innovatrices au niveau pédagogique ; l'enseignant saura sélectionner les ressources technologiques les plus pertinentes pour l'atteinte des objectifs

¹ADOBE, créative. « *Quelle place pour la vidéo dans l'enseignement ?-LODOMAG* », publié le : 11/01/2019. Disponible [en ligne] sur le site : <https://www.ludomag.com/2019/06/11quelle-place-pour-la-vidéo-dans-lenseignement/>, consulté le 10/02/2022. à 11 :00

²JEAN, Michel Ducrot. « *Module sur l'utilisation de la vidéo en classe de français langue étrangère* », in Synergies FLE, 2005, p.2. Disponible sur : <https://casnav.ins-guyane.fr/pdf>, consulté le 10/03/2022. à 18 :02

CHAPITRE I : La vidéo en classe de FLE

linguistiques et communicatifs ; promoteur de la motivation et de l'autonomie de l'apprenant. »¹

Conclusion :

A travers ce que nous avons vu dans ce chapitre, on peut dire que la vidéo est un bénéfice pour l'enseignement, c'est un élément facilitateur et améliorateur de processus de l'enseignement/apprentissage de FLE.

¹JOAN, Valentina. &SANCLER, Gomez. *Évaluation de l'efficacité des TIC pour l'enseignement de FLE : étude cas sur l'utilisation des capsules vidéo à l'université centrale de Venezuela*, mémoire pour master 2 français langue étrangère ,2015/2016, p.p.40/41. PDF.

CHAPITRE II :

Enseignement/apprentissage de la compréhension orale en classe de FLE

Introduction :

Il est nécessaire d'accorder une importance à l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de 5^{ème} année primaire en Algérie, car elle permet de bénéficier l'échange au milieu scolaire et social ; et aider l'apprenant à défendre un point de vue et communiquer en générale.

Dans ce chapitre, nous allons mettre l'accent sur la notion de l'orale notamment la compréhension orale dans l'enseignement/apprentissage de FLE, nous commencerons d'abord par une définition des principaux concepts: l'enseignement/l'apprentissage. Puis, nous définirons l'orale, ses synonymes, ses caractéristiques, ses types, ses statuts et ces fonctions en classe de FLE. Puis, nous proposerons la place de l'oral dans les méthodologies de didactique des langues, l'activité de la compréhension orale en classe primaire ...etc.

1. Définition des principaux concepts:

1.1. L'enseignement :

D'après le dictionnaire Larousse le terme enseignement signifie : « *action, manière d'enseigner, de transmettre des connaissances.* »¹

1.2. L'apprentissage :

Il existe différentes définitions de l'apprentissage selon les dictionnaires et les auteurs.

D'après, dictionnaire de didactique de français l'apprentissage est « *la démarche consciente, volontaire et observable dans laquelle un apprenant s'engage, qui pour but l'appropriation* ». ²

2. L'oral:

2.1. Essai de définitions:

D'abord, l'enseignement de l'oral est apparu à la fin des années 70 avec l'avènement de l'approche communicative en didactique des langues. Qui a pour objectif d'acquérir une compétence de communication, c'est-à-dire donner à l'apprenant les bases qui lui permettent une communication parfaite dans les différents contextes.

Ensuite, parmi les définitions trouvées nous proposons:

¹<https://www.larousse.fr>, consulté le 19/04/2022.à 03 18 :00

²CUQ. Jean-Pierre. *Op.cit.* p. 22.

CHAPITRE II : Enseignement/apprentissage de la compréhension orale en classe de FLE

En didactique des langues, l'oral désigne « *le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores, si possible authentiques* ». ¹

A travers cette définition, nous disons que le fait de communiquer et celui de pratiquer deux phénomènes : l'écoute et la production orale à l'aide des supports sonores en classe.

Puis, en se référant à la définition sémantique large du mot « oral », selon le livre « pour une didactique de l'oralité enseigner le français tel que parlé » :

« vient essentiellement de ce qu'elle concerne des secteurs décomposables (discours , prosodie , prononciation , etc.) et des fonctions spécifiques, communes et complexes dans les champs d'intervention théorique concernés .On parle de « pratiques linguistiques » ou « langagières » , mais aussi « d'interactions verbales » ou « de prise de parole » pour désigner l'activité langagière , pratique sociale à part entière. » ²

Dans la définition citée ci-dessus, nous disons que l'oral est un terme polysémique. À la fois comme objet de nombreux discours et pratique linguistique, ou bien Comme un moyen d'interaction scolaire favorisant une bonne communication entre l'enseignant et les apprenants.

2.2. Les champs lexicaux de terme oral ³:

A Travers les définitions en trouve Jean-Marc et Colleta, qui donne une liste de synonymes recouvrant, A son sens, l'ensemble des définitions de l'oral. Ainsi, il associe l'oral : au langage, à la langue, à la norme, à la parole, à la pensée, à l'interaction, à la conversation, au discours.

¹ROBERT. Jean-Pierre *Op.cit.* p.156

²CORINNE, Weber. *Pour une didactique de l'oralité, enseigner le français tel qu'il est parlé*, les éditions Didier, Paris, 2013, p.15.

³ COLLETTA, & JEAN, Marc. « *L'oral, c'est quoi* », in cahier pédagogique, oser l'oral, n°400, 2002, p. 38. Disponible sur le site : <https://www.cahiers-pedagogiques.com>, consulté le 12/06/2022 à : 23 :12

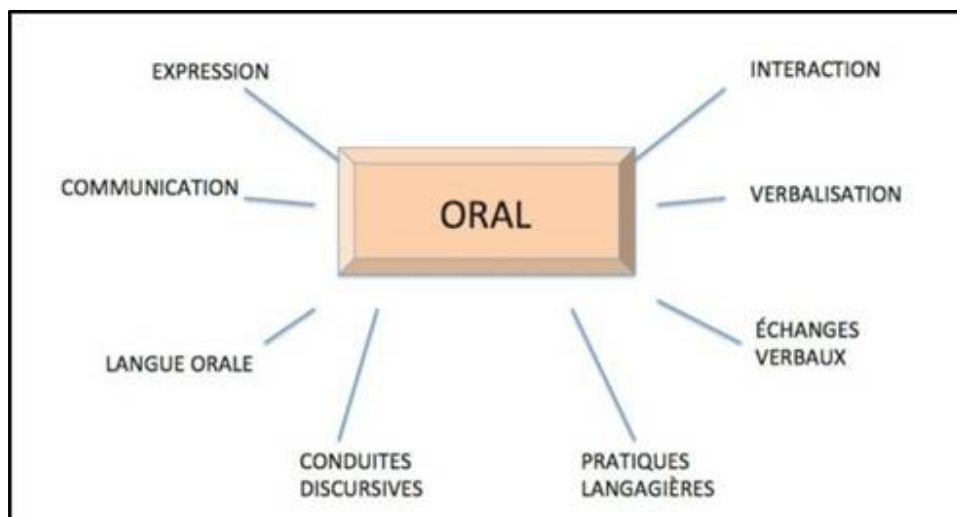


Figure n°3 : les termes servant à représenter l'oral¹

2.3. Les caractéristiques de l'oral :

Pour une bonne exploitation de l'oral en classe de FLE, il est impératif de connaître ses facteurs et ses critères qui ont un rôle très important dans l'intercompréhension.

D'après, DEMONS, Fabienne et al, ses facteurs peuvent être regroupés en trois catégories :²

2.3.1. Les traits de l'oralité: Ces traits propres à l'oral ont des fonctions syntaxiques et sémantiques variées.

Les traits prosodiques (les pauses, les accents d'insistance, les modifications de courbe intonative, le débit.).

- Les liaisons et les enchaînements.
- Les contractions : les professeurs de français veillent à enseigner une langue grammaticalement correcte. Cependant, dans la conversation avec des natifs, les raccourcis sont fréquents « y a pas », « chai pas », « t'as vu » etc.
- Les hésitations et les ruptures.
- Les interjections et les mots de discours.

¹MICHEL, Billières. « L'oral, c'est quoi au fait ? » peuplierle25juin 2014. Disponible [en ligne] sur le site : <https://www.verbotonale-phonétique.com/loral-cest-au-fait/>, consulté le 28/03/2022.à : 16 :22

²DÉMONS, & FABIENNE et al. *Enseigner le FLE .pratique de classe*, BILIN, Paris, 2005, p.p.21/25.

- Les parasitages dans la conversation.
- Les interruptions de parole et les conversations croisées.

2.3.2. Le jeu social :

Il regroupe les accents régionaux et sociaux, les registres de langue et les implicites culturels.

2.3.3. Le corps :

La gestuelle, les mimiques et la proximité, c'est-à-dire la distance entre les personnes et les contacts physiques entre les locuteurs, jouent un rôle très important.

En effet, pour l'apprentissage d'une langue étrangère ; il faut premièrement entraîner l'écoute dans le but d'estimer les deux aspects de l'oral ; compréhension et l'expression.

2.4. Les deux types de l'oral :

L'oral est un acte qui contient deux formes complémentaires, le verbal et le non-verbal. Ce qui est représenté par CLAUDINE GARCIA-DEBANC et SYLVIE PLANE: « *l'oral est une production corporelle, dans son fonctionnement phonétique mais aussi par l'activité physique d'accompagnement, mimique et gestuelle, dont elle ne peut être séparée, ni dans son rythme, ni dans son intensité* ». ¹

D'après cette citation, nous disons que l'oral se base sur deux formes :

2.4.1. Communication verbal : Désigne la production des sons sonore à partir de l'appareil phonatoire cette forme se manifeste sous le pause, dialogue, débat, conversation, hésitations, l'intonation...etc. nous avons déjà vu en haut (au sous-titre précédent).

2.4.2. Communication non verbale: Désigne les regards, les gestes (gestes conscients et inconscients), la posture, le placement du corps, les bras, l'expression du visage, le ton de la voix, l'espace et la puissance de la pause...etc. Ces interactions guidées dans la prise de parole.

2.5. Les statuts et les fonctions de l'oral dans la classe :²

¹CLAUDINE Garcia, Debanc. & SYLVIE, & PLANE. *Comment enseigner l'oral à l'école primaire ?*, Hatier, France, 2004, p. 91.

²SYLVIE, Plane. « *L'oral peut-il s'enseigner ? A) Les obstacles liés à l'enseignement* », p.p.7/8. Disponible sur le site : <http://tice18.tice.ac-orleans-tours.fr> >PDF, consulté le : 03/04/2022.à : 17 :00

CHAPITRE II : Enseignement/apprentissage de la compréhension orale en classe de FLE

L'oral contient diverses fonctions. C'est l'enseignant qui choisit la fonction à développer selon le moment de son enseignement. D'après Sylvie plane, l'oral en classe contient diverses fonctions:

2.5.1. L'oral comme moyen d'expression: La participation en classe, donne à l'apprenant l'occasion de s'exprimer librement leurs idées, leurs émotions en classe.

2.5.2. L'oral comme moyen d'enseignement: Dans ce cas, l'enseignant doit transmettre des connaissances, expliquer ses cours, gérer la communication verbale, guider l'apprenant pour développer la compétence linguistique ...etc.

2.5.3. L'oral comme objet d'apprentissage: L'objectif est de permettre aux apprenants de communiquer à travers la verbalisation et l'interaction avec l'enseignant, l'apprenant apprend à parler, à répondre, il écoute, participe, pour développer la compétence linguistique...etc.

2.5.4. L'oral comme moyen d'apprentissage : L'apprenant s'engage dans divers activités orales, qui exerce une réflexion complexe pour un meilleur développement des capacités du discours et une parfaite communication, à travers l'interaction avec l'enseignant et la verbalisation.

2.5.5. L'oral comme objet d'enseignement: L'objectif est de permettre aux apprenants de communiquer à travers la verbalisation, et l'interaction avec l'enseignant, l'apprenant apprend à parler, à répondre, il écoute, puis il participe.

3. La place de l'oral dans les méthodologies de didactique des langues

3.1. La place de l'oral dans la méthode traditionnelle:

Premièrement, la méthode traditionnelle est la première méthode dans le panorama des méthodes d'enseignement, elle était dominante entre le 18 et le 19^{ème} siècle.

Deuxièmement, Selon, CHRISTIAN Puren : *«La première année (...) sera consacrée tout entière à la grammaire et à la prononciation. Pour la grammaire, les élèves apprendront par cœur pour chaque jour de classe la leçon qui aura été développée par le professeur dans la classe précédente. »*¹

En effet, elle est appelée méthodologie classique ou méthodologie grammaire traduction, car cette dernière se base sur la lecture et la traduction des textes littéraires en langue étrangère, l'enseignement d'une langue normative centrée sur l'écrit, ce qui plaçait l'oral en second plan.

3.2. La place de l'oral dans la méthodologie directe :

¹CHRISTIAN, Puren. *Op.cit.*p. 35.

CHAPITRE II : Enseignement/apprentissage de la compréhension orale en classe de FLE

La méthode directe est une méthode qui s'est imposée au début du 20^{ème} siècle à partir de 1901.

En outre, cette méthode est venue contre les principes de la méthode traditionnelle, d'après SCHWEITZER cité par CHRISTIAN Puren« *la méthode directe est celle qui enseigne les langues sans intermédiaire d'une autre langue antérieurement acquise. Elle n'a recours à la traduction ni pour transmettre la langue à l'élève.* ».¹

En bref, cette méthodologie donnait l'importance à l'oral, en plus l'enseignant présente sa leçon en langue étrangère sans recourir à la langue maternelle ou la traduction, car il est interdit d'utiliser en classe. Il est remplacé par d'autres solutions comme les gestes, les mimiques, les regards ...etc.

3.3. La place de l'oral dans la méthode audio-orale :

Est une méthode pour l'apprentissage des langues, qui s'est développée dans les années 1950.

Puis, cette méthode est intéressait à l'apprentissage de l'oral ce qui est confirmé par Richards et Rodgers, cités par Martinez : «*ils insistent sur la priorité accordée à l'oral, sur l'usage exclusif de la langue cible en classe, sur le fait que les nouveaux éléments introduits le sont toujours dans des situations*»².

En fin, la méthodologie audio-orale donne la priorité à l'oral, exactement aux structures orales au cours d'apprentissage, les leçons sont centrées sur des dialogues de langues correctes enregistrées sur les magnétophones. Alors le but de cette méthode était de parvenir à communiquer en langue étrangère.

3.4. La place de l'oral dans la méthode audio-visuelle: (ou SGAV).

La méthodologie audio-visuelle est apparue après la deuxième guerre mondiale, la particularité de ce dernier c'est l'intégration des moyens audiovisuels pour faciliter l'apprentissage de la langue orale. L'apprentissage de l'écrit est alors relégué au second plan par rapport à celui de l'oral, À ce propos, Robert Glisson note que :

¹SCHWEITZER, CH. cité par CHRISTIANE, Puren. *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*, Édition originale papier : Paris : Nathan-CLE international, 1988, p. 82.

²MARTINEZ, Pierre. *La didactique des langues étrangères*. Paris: PUF. Coll. que «sais-je? », 1998, p.57.

CHAPITRE II : Enseignement/apprentissage de la compréhension orale en classe de FLE

« On accorde la priorité à l'oral, parce qu'on allègue : de l'antériorité de l'oral par rapport à l'écrit, dans le processus naturel d'acquisition des langues ;

- de la primauté de l'oral sur l'écrit dans le fonctionnement langagier (volume de Communication plus important);

- de l'intérêt de faire dans le « tout oral » d'abord, pour éviter les interférences de la Prononciation avec l'écriture-lecture.»¹

Finalement, le but de cette méthodologie c'est de faire apprendre les quatre habiletés (comprendre, parler, lire, écrire.).

3.5. La place de l'oral dans l'approche communicative :

L'approche communicative est apparue à partir des années 70 en réaction aux anciennes méthodologies, il distingue par une particularité majeure qui consiste au recours à des documents authentique sonore en classe de FLE, qui joue un rôle très important dans l'apprentissage.

L'objectif principal de cette approche, est de développer les compétences linguistiques du jeune apprenant à travers des documents sonores ou écrit en classe.

Cependant, l'enseignant doit préparer ses apprenants pour la prise de parole, à travers des exercices d'entraînement en langue étrangère. À ce propos Évelyne Bérard note que:

« L'approche communicative accorde une place importante aux productions des apprenants dans le sens où elle essaie de favoriser ces productions : donner à l'apprenant des occasions multiples et variées de produire dans la langue étrangère, l'aider à surmonter ses blocages, ne pas le corriger systématiquement. »²

A travers cette citation, nous comprenons que l'approche communicative donne la valeur pour les activités pédagogique, et inciter les échange entre l'enseignant et apprenant mais surtout entre les apprenants eux-mêmes.

3.6. La place de l'oral dans l'approche par compétence :

¹CALISSON, Robert. *D'hier à aujourd'hui, la didactique générale des langues étrangères, du structuralisme au fonctionnalisme*. Clé International, Paris, 1980, p.17

²ÉVELYNE, Bérard. *L'approche communicative : théorie et pratiques*, Clé international, Paris, 1991, p. 44

CHAPITRE II : Enseignement/apprentissage de la compréhension orale en classe de FLE

L'approche par compétence est adoptée dans les nouveaux manuels scolaires algériens depuis la réforme de 2002, elle est centrée sur l'amélioration des compétence communicative et l'assemblage des savoirs chez les apprenants c'est ta dire deviennent autonomes, ce qui est confirmé par Gérald Boutin « *L'élève, selon l'APC, est invité non pas à acquérir des connaissances, comme cela se faisait au temps des programmes d'études établis à partir d'objectifs, mais bien à développer des compétences attendues* ». ¹

Par ailleurs, l'enseignant doit être capable de mobiliser sa classe à partir de construire des situations-problèmes et en faisant des activités attachées à l'oral qui peuvent encourager les apprenant aussitôt de développer leurs niveaux langagiers.

4. L'activité de la compréhension orale en classe primaire :

La compréhension orale c'est la première compétence traitée en classe de FLE, c'est une démarche dynamique dans une situation interactive. L'oral est considéré comme un moyen de transmission des informations entre enseignant/ apprenant et apprenant / apprenant.

Dans le dictionnaire pratique de didactique du FLE, le terme de compréhension dans le domaine de la didactique correspond à « *l'opération mentale de décodage d'un message oral par un auditeur (compréhension orale)* ». ²

D'après, RAZAFITSIAROVANA Chantal et al, défini la compréhension oral comme « *la capacité à comprendre à partir de l'écoute d'un énoncé ou d'un document sonore. Autrement dit, les élèves maîtrisent la compréhension orale quand ils comprennent ce qui leur a été lu ou dit.* » ³

Selon, CUQ Jean-Pierre & GRUCA Isabelle :

« *la compréhension suppose la connaissance du système phonologique ou graphique et textuel, la valeur fonctionnelle et sémantique des structures linguistiques véhiculées, mais aussi la connaissance des règles socioculturelles de la communauté dans laquelle s'effectue la communication, sans oublier les facteurs extralinguistiques qui interviennent notamment à l'oral*

¹GÉRALD, Boutin. « *L'approche par compétences en éducation : un amalgame paradigmatique* », connexion 2004/1(n°81.page), p.p. 25/41.Disponible sur le site : <https://elern.univ-tlemcen.dz>, consulté le 12/06/2022 à : 22 :20.

²ROBERT. Jean-Pierre. *Op.cit.* p. 40

³RAZAFITSIAROVANA, Chantal et al. *Mieux comprendre à l'oral et à l'écrit pour mieux communiquer*, IFADEM, Madagascar, livret. 4. 2011/2012, p. 11. Disponible sur le site : <http://www.ifadem.org>. PDF, consulté le : 03/03/2022.à :14 :00

comme les gestes, les mimiques ou tout autre indice qu'un locuteur natif utilise inconsciemment. »¹

D'après ce que disent les chercheurs, nous comprenons que la compréhension orale en langue étrangère sont des démarches faites par l'enseignant pour donner un sens réel au sujet traité ; pour faciliter la compréhension à l'aide des interactions. En plus l'écoute est un principe pour atteindre le sens durant la séance de compréhension orale.

Donc, il est nécessaire de dire que l'acquisition commence par l'écoute ensuite elle sera suivie par une activité de compréhension pour enfin arriver à l'expression.

4.1. Les mécanismes de l'écoute en classe de langue :

Premièrement, nous citons la définition de l'écoute, selon le dictionnaire de Larousse c'est: « *prêter attention à ce que quelqu'un dit pour l'entendre et le comprendre : Ecoute-moi quand je te parle* ». ²

Alors, il est nécessaire d'écouter pour comprendre un message ou une information générale, spécifique, détaillée ou implicite.

En définitive, en classe de langue nous trouvons J.P Cuq & GRUCA Isabelle qui distingue quatre types d'écoute, qui peuvent être actives par l'enseignant en fonction de l'objectif de compréhension orale visé:

- « l'écoute de veille, qui se déroule de manière inconsciente et qui ne vise pas la compréhension, mais dont un indice entendu peut attirer l'attention : par exemple, écouter la radio pendant qu'on fait autre chose;
- l'écoute globale, grâce à laquelle on découvre la signification générale du «texte»;
- l'écoute sélective, l'auditeur sait ce qu'il cherche, repère les moments où se trouvent les informations qu'il recherche et n'écoute quasiment que ces passages;
- l'écoute détaillée, qui consiste à reconstituer mot à mot le document ». ³

¹CUQ. Jean-Pierre et GRUCA. Isabelle, *Cours de didactique du français langue étrangère et Seconde*, Presses Universitaires de Grenoble, (4^{ème} éd. 2017), p. 145.

²<https://www.larousse.fr/dictionnaire/francais>, consulté le 29/03/2022. à: 21 :44

³CUQ. Jean-Pierre et GRUCA. Isabelle. *Op.cit.* p.p. 150/151.

4.2. Les étapes de la compréhension orale:

Pour faciliter l'apprentissage, la segmentation de la tâche de compréhension, la chercheuse RAZAFITSIAROVANA Chantal et al, proposent habituellement une démarche de trois temps :

- **La pré-écoute** : C'est la préparation à l'écoute, pour éveiller la curiosité des apprenants. Dans cette phase l'apprenant n'a pas encore accès au document sonore ni aux questions.
- **L'écoute** : D'après RAZAFITSIAROVANA Chantal « *C'est l'étape où les élèves écoutent attentivement le document sonore (enregistrement ou texte lu par l'enseignant) pour réaliser la tâche que l'enseignant leur a donnée (exemple : trouver ce que font tous les personnages, trouver tout ce que la personne achète, trouver comment est décrit l'un des personnages ...). Il est recommandé d'offrir aux élèves la possibilité d'une deuxième écoute* ».¹
- **La post-écoute** : Il s'agit généralement de la dernière écoute, ici les apprenants s'expriment sur ce qu'ils ont compris ; ils partagent leurs impressions et expriment leurs sentiments.

En bref, la stratégie d'écoute est une compétence d'apprentissage, qui est pertinente pour chaque apprenant, il s'agit d'une approche consciente qui s'oppose un plan d'action pour répondre à toute préoccupation.

4.3. Les objectifs de la compréhension orale :

La compréhension orale est une étape fondamentale de l'enseignement-apprentissage d'une langue étrangère, son enseignement revêt une importance particulière, parce qu'il permet de développer des compétences linguistiques et transversales, d'après DUCROT Jean-Michel c'est activité s'assignent pour objectif:

- ✓ « *découvrir du lexique en situation ;*
- ✓ *découvrir différents registres de langue en situation ;*
- ✓ *découvrir des faits de civilisation ;*
- ✓ *découvrir des accents différents ;*
- ✓ *reconnaître des sons ;*

¹RAZAFITSIAROVANA, Chantal et al, *op.cit.* p. 12.

- ✓ repérer des mots-clés ;
- ✓ comprendre globalement ;
- ✓ comprendre en détails ;
- ✓ reconnaître des structures grammaticales en contexte ;
- ✓ prendre des notes...etc. »¹

En fin de compte, la compréhension orale pour des fins d'avoir des compétences pour bien exprimer la langue.

5. Les facteurs influant sur la compréhension orale

Différents facteurs peuvent influencer sur la compréhension orale d'une langue en général.

5.1. Les caractéristiques textuelles :

Selon CORNAIRE : « Parmi les variables textuelles, trois jouent un rôle important dans la Compréhension de l'orale : La vitesse de déroulement du texte ou le débit, les pauses et les hésitations ».²

- **Le débit**

CHARLE et WILLIAME définissent le débit comme : « La vitesse à laquelle l'orateur parle »³

D'après cette définition nous comprenons que, la vitesse utilisée pour dire un énoncé, elle joue un rôle très important dans la compréhension orale.

- **Les pauses et les hésitations**

Les pauses faciliteraient la compréhension de deux façons, en ménageant du temps pour traiter l'information et en permettant de regrouper les unités en constituants. (Par exemple : il pleut / je prends mon parapluie).

Selon CORNAIRE « les pauses et les hésitations constituent des sources d'erreurs pour l'apprenant en langue étrangère ».⁴

¹ DUCROT, Jean-Michel, « L'Enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches », peuplier le lundi 15 août 2005, p.1. Disponible sur le site : <https://flecree.files.wordpress.com>, consulté le : (20/02/2022) à : 17 :05

² CORNAIRE. Claudette, Claude Germain, *la compréhension oral*, Ed Marie Christine Coute- Lannes, Clé International, Paris, 1998, p. 99.

³ RENÉ. Charles, & Christine William, *La communication orale*, Paris, Nathan, 1994, p. 04.

⁴ CORNAIRE. Claudette, Claude Germain *ibid.* p.159.

Alors, les pauses permettent ainsi de découper le texte et jouer le rôle de ponctuation, en plus les hésitations, qui regroupent les pauses que l'on peut remplir (par exemple « Bof ! »).

- **Le décodage auditif¹**

Pour le décodage auditif, il faut tout d'abord connaître les recherches menées en langue maternelle portant sur l'apprentissage de l'écoute chez l'enfant et comment les mécanismes nécessaires pour communiquer verbalement s'installent chez l'enfant.

D'après LHOTE cité par CORNAIRE explique que l'apprentissage de l'écoute commence à « *la naissance un enfant est prêt à entendre n'importe quelle langue .Un bébé peut apprendre à écouter en reconstituant des formes sonores à partir de ce qu'il entend et voit comme les gestes, les mimiques, etc. »* .

Ainsi, il y a des systèmes nécessaires qui s'installent chez l'enfant pour communiquer oralement. Par ailleurs il apprend petit à petit à entendre, à reconnaître et à comprendre le même sens exprimé par des énoncés toujours un peu différents et prononcés par les personnes de son milieu.

- **La prosodie**

D'après CUQ. Jean-Pierre , le terme prosodie est « *fréquemment assimilé à celui de métrique(dans son acception littéraire) ou intonation (dans son acception linguistique),alors que sa signification générique fait référence à un ensemble de phénomènes tels que l'accent le rythme, la quantité , le tempo, les pauses, les tons et l'intonation. »*²

Donc, ce que nous retenons de cette définition, que la prosodie représente principalement l'étude de la musicalité de la langue et qu'elle ne se limite pas à un seul objet d'étude mais un ensemble d'outils contribuent à une bonne prononciation des sons.

- **L'accentuation**

Selon P. Léon, l'accentuation est :

*« Une prééminence d'énergie articulatoire qui se manifeste par un augmentation physique de longueur, d'intensité et éventuellement un changement de fréquences en passant de syllabe inaccentuée à accentuée]... [. Au plan de la perception, on parlera de paramètre de durée, d'intensité et de hauteur. »*³

Alors, l'accentuation sert à mettre en valeur une syllabe d'un mot en la faisant particulière en intensité, en hauteur ou en longueur.

¹CORNAIRE. Claudette, Claude Germain *ibid.* p. 107.

²CUQ. Jean-Pierre, *op.cit.* p. 205.

³PIERRE Léon, *phonétisme et prononciation du français*, Nathan, Paris, 1992, p.107.

• L'intonation

La définition de l'intonation dépend de celle du rythme dans la parole, c'est pour cela qu'on doit le définir en premier.

Le rythme est pour CUQ. Jean-Pierre« *le rythme français se caractérise par un allongement de la dernière syllabe, manifestation de la force articulatoire.* »¹

L'intonation est défini alors comme : «*mouvement mélodique de la parole, caractérisé par des variations de hauteur* ». ²

5.2. Les caractéristiques des interlocuteurs :

Elles influencent profondément la façon dont le document sonore ou l'échange langagier se déroulera ou sera compris. Plusieurs éléments ont été cités par CORNAIRE qui sont non négligeables dans le processus de la compréhension « *La personnalité, le sexe, le niveau de la compétence langagière, la mémoire à court terme, le degré de l'attention, l'affectivité, l'âge, le sexe, les connaissances antérieurs et les difficultés langagières en langue maternelle.* »³

6. Les types d'exercices en compréhension orale :

Pour améliorer la compréhension orale, nous pouvons mettre l'accent sur plusieurs points : action, lieu, personne, dates, verbe, etc. Nous pouvons également choisir, en fonction du document et de notre objectif, de faire travailler l'écoute globale, l'écoute détaillée ou l'écoute sélective. Il est possible de prévoir plusieurs activités qui font chacune travailler un type d'écoute.⁴

- Des questionnaires à choix multiples (QCM).
- Des questionnaires vrai/faux/ je ne sais pas.
- Des tableaux à compléter.
- Des exercices de classement.
- Des exercices d'appariement.
- Des questionnaires à réponses ouvertes et courtes (QROC)
- Des questionnaires ouverts.

7. L'évaluation de la compréhension orale :

¹CUQ. Jean-Pierre, *op.cit.* p. 217.

²<https://www.communicationorale.com/les-planetes-de-la-communication-orale/technique-dexpression-orale/la-voix/>, consulté le 05/04/2022.à : 14 :00

³CORNAIRE. Claudette, Claude Germain, *op.cit.* p. 78.

⁴RAZAFITSIAROVANA. Chantal, et *al*, *op.cit.* p.17.

L'acquisition de la compétence de compréhension de l'oral est obligatoire, car pour ça qu'elle reste toujours un objet difficile à évaluer ce qui est confirmé par DOLZ : « *C'est un objet difficile à cerner et par conséquent ardu à scolariser. Il n'est donc pas surprenant de constater que l'enseignement de l'oral peine à s'imposer comme véritable discipline du français* »¹.

En termes d'apprentissage, la compétence de compréhension est essentielle pour l'apprenant qui renforce ses capacités langagières et son rendement scolaire.

A ce propos, l'enseignant se focalise sur l'écoute d'un document sonore en demandant aux apprenants d'écouter attentivement l'énoncé plusieurs fois afin de pouvoir répondre correctement aux questions.

Nous pouvons dire que l'activité de la compréhension orale demande la motivation et la conscience.

8. Les supports de la compréhension orale :

Pour exécuter sa tâche, l'enseignant peut utiliser plusieurs supports en classe comme : le manuel scolaire, l'image, la vidéo et le texte oralisé. Les deux derniers supports nous intéressent pour effectuer notre recherche.

8.1. La vidéo : Peut se présenter comme un outil important sur le plan cognitif, pour faciliter la compréhension, parce que les images animées dans une vidéo sont souvent attractives pour une meilleure compréhension globale. Pour cela Herron et Hanley cités par CORNAIRE soulignent que : « *le document vidéo était, entre autres, un élément facilitateur pour l'appropriation d'une culture étrangère. Les indices visuels sont également un bon moyen d'améliorer la compréhension...* »².

¹ DOLZ, Joaquin. SCHNEUWLY, Bernard, *Pour un enseignement de l'oral : Initiation aux genres formels à l'école*, 4^e édition. Issy-les-Moulineaux : ESF éditeur, 2009, p. 11.

² Herron et Hanley cités par CORNAIRE. Claudette, & Claude Germain, *la compréhension orale*, Ed Marie Christine Coute- Lannes, Clé International, Paris, p.129.



Figure n°4 : *l'enseignement à travers la vidéo¹*

8.2. Texte oralisé: L'enseignement de l'activité (compréhension oral) on classe de FLE, est fondé sur les textes lus par l'enseignant pour travailler l'écoute des apprenants .Dans ce cas l'enseignant doit : s'exprimer de manière significatif, savoir une bonne prononciation, parler fort.



Figure n°5 : *Une enseignante qui lit un texte à haute voix²*

¹ La photo a été trouvée et téléchargées par nous, sur un site web : <https://www.ledauphine.com/amp/culture-loisirs/2022/03/16/la-fete-du-court-metrge-s-invite-a-la-mediatheque>, consulté le: 19/04/2022. à : 14 :56

² RAZAFITSIAROVANA. Chantal, et *al*, *op.cit.* p. 55.

9. Finalité de l'enseignement de l'oral :

Nous allons appuyer sur les recherches de DOLZ et SCHNEUWLY. D'après leurs études, il y'a trois finalités d'un travail sur l'oral :

- *« maîtriser (dans les situations les plus diverses, y compris scolaires) les outils langagiers constitutifs des principaux genres de textes publics ;*
- *construire un rapport conscient et volontaire à son propre comportement langagier;*
- *développer une représentation de l'activité langagière dans des situations complexes comme étant le produit d'un travail, d'une réelle élaboration souvent interactive. »¹*

D'après c'est trois finalité, nous comprenons que l'enseignant doit discuter avec ces apprenants en classe, pour développer la compétence communicative.

Conclusion :

A travers ce que nous avons vu dans ce chapitre, on peut dire que la compréhension orale est une compétence nécessaire dans le processus d'apprentissage pour aider les apprenants à communiquer et à parler correctement en langue étrangère.

Dans la partie suivante, nous parlerons de notre expérimentation que nous avons fait avec les apprenants de 5^{ème} année primaire. Afin de développer une compétence orale à l'aide de la vidéo.

¹DOLZ, Joaquin. SCHNEUWLY, Bernard. *op.cit.* p. 20.

CHAPITRE III :
Analyse et interprétation des
résultats

Introduction

Dans les deux chapitres précédents, nous avons présenté le cadre théorique de notre étude traitant « le rôle de la vidéo dans l'apprentissage de la compréhension oral » chez les apprenants de 5^{ème} année primaire de l'école Hocine Abdessalame à T'kout.

Pour cette partie pratique, nous opterons pour une démarche expérimentale pour répondre à notre problématique afin de confirmer ou infirmer nos hypothèses. Ainsi l'analyse des données, nous permettra d'enrichir et d'approfondir notre travail de recherche.

C'est pour cela, nous essayerons d'exploiter le support audiovisuel comme outil pédagogique qui motive les apprenants de 5^{ème} année primaire lors de l'activité de compréhension orale.

1. La description :

1.1. La description du terrain :

Notre expérimentation s'est déroulée au sein de l'école primaire «Hocine Abdessalame» de notre lieu de résidence, situé à T'kout, wilaya de Batna. Nous avons choisi cette école pour avoir une idée approfondie sur l'utilisation d'un support audiovisuel dans l'activité de compréhension orale.

Dans cette école, il y a deux enseignants de français, deux administratifs, quatre fonctionnaires, et elle comporte six classes.

Remarque : Dans cet établissement il y a un manque au niveau des moyens pédagogiques tel que : Data-show, des ordinateurs...etc.

1.2. La description de l'échantillon :

Notre échantillon comprend 24 apprenants composant une seule classe de 5^{ème} année primaire mais divisé en deux groupes à cause de COVID-19.

Nous présentons la répartition de notre échantillon selon les groupes dans le tableau suivant :

Classe 5 ^{ème} année primaire	Garçons	Filles	Nombre d'apprenants
Groupe 1 (témoin)	4	6	10
Groupe 2 (expérimental)	6	8	14

Tableau n° 1 : *Tableau présentant le nombre total des élèves.*

À partir de ce tableau, nous remarquons que les filles dans les deux groupes sont plus nombreuses que les garçons.

Les deux groupes sont hétérogènes, chaque groupe contient de bons apprenants, moyens et faibles, leurs âges entre 10 et 12 ans.

Nous avons choisi de réaliser notre expérimentation avec les apprenants de 5^{ème}, le groupe expérimental est représenté par la couleur rouge.

Concernant le choix de ce public, nous estimons que les apprenants de 5^{ème} année primaire constituent le meilleur public pour la réalisation de notre expérimentation parce que la plupart de ces apprenants ont des difficultés au niveau de la compréhension de l'oral.

Lors de notre présence dans les deux groupes, nous avons remarqué que les garçons ont été très intéressés pendant le cours par rapport aux filles.

Concernant la participation dans ces deux groupes, elle était à quelques éléments uniquement. Ces derniers ne maîtrisent pas une prise de parole longue. Leurs prises de paroles se tournent autour des réponses courtes aux questions posées par l'enseignante.

Pour cela, nous avons exploité la vidéo en classe de FLE pour faciliter la compréhension orale, changer la méthodologie de la classe et permettre à l'apprenant d'être en contact avec d'autres supports d'apprentissage de la langue française, pour augmenter la curiosité et la motivation.

1.3. Identification du corpus :

Pour effectuer notre travail de recherche, nous avons choisi deux éléments différents de motivation dans une séance de compréhension orale :

- Pour le groupe témoin, nous avons utilisé un texte oralisé lu par l'enseignante.
- Pour le groupe expérimental, nous avons exploité aussi le même texte, sous forme d'un dessin animé, à travers le PC.

Pour les deux groupes, nous avons exploité le même dialogue intitulé « **J'aime voyager en famille** ».

Nous avons choisi ce dialogue parce que le programme qui figure sur le manuel contient un lieu exceptionnel ; projet 2 ; séquence 2 : j'aime voyager en famille.

Alors, nous avons créé un ensemble des questions pour examiner la compréhension orale chez les apprenants. Ainsi, nous avons expérimenté ce dialogue en une seule séance pour chaque support. Selon le manuel scolaire de 5^{ème} année primaire, les objectifs d'apprentissage de cette activité :

- Repérer le thème général, les interlocuteurs et dégager l'essentiel d'un message oral pour réagir.
- Retrouver le cadre spatio-temporel.

- Extraire d'un message oral des informations explicites.
- Dédire d'un message oral des informations implicites.
- Ecouter attentivement un texte oral afin de produire un énoncé pour raconter un souvenir de voyage en utilisant le lexique et les supports structures adéquats.

A la fin de cette séquence, l'apprenant sera capable de produire un dialogue à parler d'un évènement. Le meilleur dialogue sera lu et joué entre deux ou plusieurs apprenants.

En somme, notre objectif est de reconnaître l'apport de support audiovisuel lors de l'activité de compréhension orale pour confirmer ou infirmer nos hypothèses.

Pour télécharger la vidéo qui s'intitule « **J'aime voyager en famille** », disponible sur : <https://www.youtube.com/rahiktv> .¹

1.4. la pré-enquête:

Avant de commencer notre expérimentation de recherche, nous avons assisté aux séances d'observation pour découvrir le déroulement d'activité de compréhension orale en classe de 5^{ème} année primaire.

Nous avons remarqué que l'enseignante a exploité des textes oralisés pendant l'activité de compréhension orale.

1.5. Méthode de travail :

Après le choix de classe, nous avons exploité une méthode expérimentale avec notre public visé pour vérifier le rôle de la vidéo dans une activité de compréhension orale en classe de FLE.

Nous avons proposé aux deux groupes deux supports différents traitant du même thème «J'aime voyager en famille », dans deux conditions différentes :

- Le groupe témoin a pu écouter un texte oralisé lu par l'enseignante.²
- Le groupe expérimental a pu regarder un dessin animé (**J'aime voyager en famille**), sur l'ordinateur pour faciliter le visionnement à tous les apprenants.

Alors, pour trouver une réponse à notre problématique, nous avons fait un test pour chaque groupe où nous avons évalué et observé les apprenants pendant l'activité de compréhension orale lors des trois étapes : la pré-écoute, l'écoute et la post-écoute. Cela permettrait de déterminer ce qui motive ou démotive le plus lors de l'activité de compréhension orale.

En outre, nous avons connu l'impact de la vidéo sur cette activité, par rapport au groupe témoin.

¹<https://www.youtube.com/rahiktv>, consulté le : 01/01/2022 à : 18h00.

²Le manuel scolaire de la cinquième année primaire, p.103.

CHAPITRE III : Analyse et interprétation des résultats

1.6. Grille d'observation :

Les grilles que nous avons élaboré a pour but d'observer la classe, le comportement des apprenants et le déroulement de la séance de compréhension à travers la vidéo. Elles ont pour objectif de vérifier les interactions et la participation des apprenants de 5^{ème} année primaire de l'école Hocine Abdessalame à T'kout.

Remarque : Nous nous sommes inspirés du modèle de J.M.DUCROT¹ pour créer la première grille.

Niveau	5eme année primaire de l'école Hocine Abdessalame à T'kout.
Projet	2 (c'est un lieu exceptionnel !)
Séquence	2 (j'aime voyager en famille)
Activité	Compréhension orale
Titre de l'activité	J'aime voyager en famille
Support	vidéo / texte oralisé
Date et lieu	21/02/2022 à T'kout
Durée	45 mn
Nombre des élèves	24
La disposition des élèves et les tables	Table des élèves en rangées
Enseignante	-7 ans d'expérience. - Utilise une partie du tableau. -Utilise les gestes et mimique pour l'explication. - Utilise les marqueurs en couleur pour attirer l'attention.
Attitudes des apprenants	- Attentifs et très sympathique. - Ont le désir d'apprendre.
Mode de présentation	- Utilisation des images. - Différencie sa pédagogie au maximum en prenant en considération les différentes stratégies mises en œuvre par les apprenants pour comprendre.

¹<http://insuf-fle.hautetfort.com/archive/2009/12/04/grille-d-evaluation-du-professeur-de-langue.html>, consulté le 01/06/2022, à : 12 :55.

CHAPITRE III : Analyse et interprétation des résultats

Interaction enseignante/apprenant	-Encourage ses apprenants à s'exprimer en langue française et corrige leurs erreurs. -Les apprenants répondent aux questions en se référant leurs acquis durant toute la séance.
Interaction apprenant /apprenant	-Les apprenants parlent entre eux en langue maternelle. -Beaucoup d'hésitation en parlant avec l'enseignante.

Tableau n°2 : Grille d'observation

Les critères d'observation de l'activité de compréhension de l'oral à travers la vidéo	Commentaires
Les élèves écoutent-t-ils le capsule vidéo animée ?	Oui, les élèves écoutent le support audiovisuel mais ils ont trouvé des difficultés parfois à cause du manque du lexique.
Les élèves sont-ils appliqués et attentifs?	Oui, ils sont attentifs est maîtrisent le langage gestuel qui aide à comprendre le discours énoncé.
Les élèves identifient-t-ils le thème du support?	Oui, ils l'ont identifié à l'aide de l'image et le son.
Les élèves comprennent-t-ils le contenu du support présenté?	Oui, à travers les réponses.
Les élèves ont-ils mémorisé le lexique relatif au thème ?	Oui, ils ont mémorisé le lexique, mais il y a quelques mots difficiles à comprendre.
Les élèves posent-t-ils des questions à leur enseignante?	Oui, ils ont posé quelques questions à leur enseignante surtout lorsqu'ils ne comprennent pas la consigne.
Les comportements des élèves montrent-t-ils qu'ils sont motivés?	La vidéo a attiré l'attention des apprenantes, alors ils sont motivés.

Tableau n°3 : Grille d'observation¹

¹SOLTANI, Lidia. *L'audiovisuel comme support pédagogique à la promotion de la compréhension orale*, Master option didactique des langues- cultures, université Mohamed Khider Biskra, 2019/2020, p.47.

2. Déroulement de l'expérimentation

2.1. Activité n°01 : Utilisation d'un texte oralisé

Notre première pratique, faite le 21/02/2022. L'expérience se déroule dans le cadre d'une séance de compréhension orale avec les apprenants de 5^{ème} année primaire de l'école Hocine Abdessalame à T'kout. Cette séance est consacrée à un test auprès du premier groupe. Il s'agit de répondre aux questions concernant la compréhension du dialogue (**J'aime voyager en famille**) lu par l'enseignante.

Remarque : L'observation, faite à partir d'une grille d'observation nous a permis de noter un ensemble de remarques sur la compréhension orale des apprenants.

Cette activité a pris presque 40 minutes, en procédant aux étapes suivantes:

- **La pré-écoute :** Pendant cette étape, l'enseignante explique aux apprenants le travail que nous étions en train de réaliser pour les préparer à bien comprendre le texte oralisé. Ainsi, elle leur a expliqué pourquoi ils devaient écouter attentivement ce texte oralisé et pourquoi ils devaient aussi bien concentrer pour répondre individuellement sans triche aux questions posées et identifier les informations du texte.

Ensuite, l'enseignante a demandé aux apprenants de citer les lieux qu'ils ont visités avec leurs familles pendant les vacances.

Alors, avant de débiter la lecture du dialogue, l'enseignante demande aux élèves d'observer illustrations (la vignette du manuel à la page 46) et répondre aux questions.

Remarque : L'enseignante présente l'image qui est dans le livre sur le tableau et explique à ses apprenants que ces moyens seront exploités lors de la nouvelle séquence. Et pour faciliter la compréhension, elle a mis toutes les images en relation avec le dialogue sur le tableau.

Les questions :

- ✓ Que voyez-vous dans l'image sur tableau ?
- ✓ Où sont les enfants ?
- ✓ Est-ce que vous avez déjà voyagé par train ?
- ✓ À votre avis où vont les enfants ?

Nous avons remarqué que la plupart des réponses étaient négatives.

CHAPITRE III : Analyse et interprétation des résultats

Donc, cette phase a pour but d'impliquer les apprenants : les pousser à anticiper et émettre des hypothèses de sens).

Remarque: Nous avons enregistré les réponses des apprenants.

- **L'écoute:** Cette écoute comprend deux étapes :

- **Première écoute :**

D'abord, il s'agit de comprendre globalement le texte et identifier le thème général. Au début de cette phase, l'enseignante a lu le texte à haute voix et, quand elle a terminé le dialogue, elle a dit : c'est quoi la famille ? Les apprenants ont répondu : (père, mère...).

Nous avons observé que la plupart des apprenants se concentrent.

Ensuite, pour faciliter la tâche aux apprenants, nous avons proposé ces deux questions de compréhension orale:

- ✓ Qui sont les personnages ?
- ✓ Où vont-ils ?

Remarque: nous avons enregistré les réponses des apprenants.

A travers les réponses, nous pouvons dire que les apprenants ne comprennent pas le sens du texte.

Pour cela, nous avons vu qu'une seule écoute n'a pas été suffisante. Donc, nous avons ajouté une deuxième lecture du texte par l'enseignante pour aider ses apprenants à comprendre le contenu et pour répondre aux questions.

- **Deuxième écoute :** Pour repérer des informations précises

Pendant cette écoute, l'enseignante a lu le texte pour la 2^{ème} fois, pour assurer la compréhension d'une manière détaillée.

Puis, l'enseignante a posé des questions de compréhension orale aux apprenants:

- ✓ Par quel moyen de transport voyagent-ils ?
- ✓ Quel lieu à Alger Yacine veut-il visiter ?
- ✓ Quel endroit Youcef adore-t-il ?
- ✓ Comment sont-ils ces deux lieux ?

CHAPITRE III : Analyse et interprétation des résultats

- ✓ Que peut-on trouver dans le port de Sidi Fredj ?¹

Remarque: Nous avons enregistré les réponses des apprenants.

En effet, nous avons remarqué que certains apprenants ont commencé à répondre aux questions. Mais, la majorité a montré une absence d'intérêt.

○ Troisième écoute :

Pendant cette phase, l'enseignante a présenté 2 activités de compréhension orale aux apprenants: (l'enseignante écrit et lit la consigne).

Activité n°01 : Dis oui ou non et choisis la bonne réponse :

- ✓ Est-ce que les enfants aiment voyager par train ?
- ✓ Pourquoi ?
 - 1) Ils adorent voir les animaux dans les champs
 - 2) Parce que le train roule vite
- ✓ Que voit Yacine par la fenêtre du train ?



1) Des canards



2) des cigognes



3) des corbeaux

- ✓ Que vont-ils faire pendant le voyage ?
 - 1) Ils vont chanter des belles chansons
 - 2) ils vont faire de jolis dessins

Remarque: Nous avons enregistré les réponses des apprenants.

Activité n°2 : L'enseignante a essayé de faire participer le maximum d'élèves.

L'enseignante demande aux élèves de répondre sur les ardoises par vrai /faux

- 1) Les enfants voyagent par train. Faux
- 2) Yacine veut visiter la casbah de Ghardaïa. Faux
- 3) Yousef adore le port de Sidi Fredj. Vrai
- 4) La Casbah d'Alger n'est pas un lieu remarquable. Faux

¹Fiche pédagogique voir annexe. p.p.56/57

CHAPITRE III : Analyse et interprétation des résultats

Remarque: nous avons enregistré les réponses des apprenants.

Les apprenants étaient démotivés, ils avaient des hésitations lors de leurs réponses sur l'ardoise.

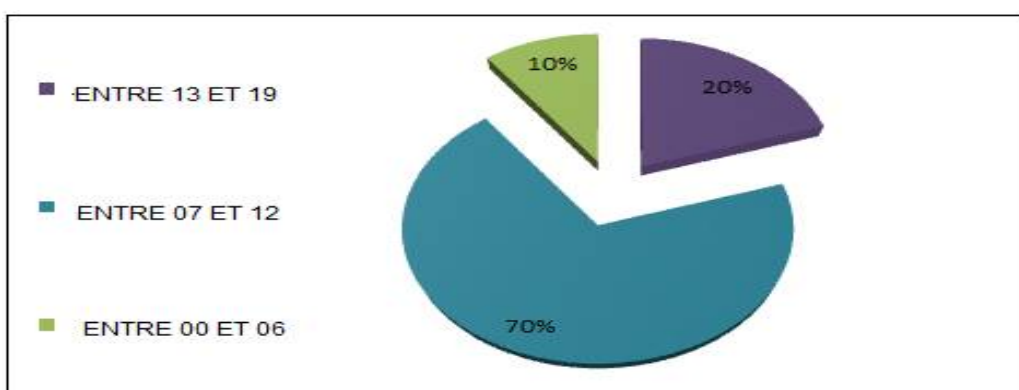
Donc, les apprenants étaient très démotivés et n'ont pas vraiment été attirés par les photos et la voix de l'enseignante.

2.1.1. Présentation des résultats obtenus des activités proposées

Après avoir répondu aux questions, les résultats des questions étaient comme suit :

Les phases d'écoute	La pré-écoute				L'écoute										La post écoute				La note globale / 19	
					1 ^{ère} écoute		2 ^{ème} écoute					3 ^{ème} écoute								
Les questions	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	
A 01	1	0	1	1	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	14
A 02	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	1	0	1	09
A 03	1	0	0	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0	10
A 04	0	0	0	1	1	1	0	0	0	1	1	0	0	1	0	1	1	0	0	08
A 05	0	1	0	1	1	0	0	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	0	11
A 06	0	0	0	1	0	1	1	0	0	0	0	1	1	1	0	1	1	1	1	10
A 07	1	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	1	1	0	08
A 08	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	13
A 09	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	02
A 10	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	1	07
La moyenne des notes	9.2/19																			92/10
Les pourcentages de chaque écoute	50%				50%		34%					52.5%			62.5%					
Le pourcentage	49.8%																			

Tableau n°4 : *représente le pourcentage des réponses du groupe témoin*



Graphique n°1 : *Graphique par secteurs représentant les pourcentages des moyennes chez les apprenants dans l'activité n°1*

CHAPITRE III : Analyse et interprétation des résultats

Alors, d'après les résultats, nous avons remarqué que la moyenne des notes de ce test 9,2/19 et le pourcentage (49.8%).

- 20% des apprenants ont une note supérieure à [13-19] ;
- 70% des apprenants ont une note satisfaisante à [7-12];
- 10 % des apprenants ont une note insatisfaisante [00-6] ;

2.1.2. Commentaire :

D'après les résultats obtenus, avec le texte oralisé, les apprenants ont trouvé des difficultés pour répondre aux questions posées, et ne sont pas attirés par son existence en classe.

On peut dire que cet outil n'est pas efficace pour motiver et attirer l'attention des apprenants, on doit changer d'autres outils pour avoir des résultats positifs pendant la séance de la compréhension orale.

2.2. Activité n°02 : utilisation d'une vidéo

Notre deuxième pratique, faite le 22/02/2022, cette activité qui prend presque 45 minutes comme la première activité.

Remarque : L'observation, faite à partir d'une grille d'observation nous a permis de noter un ensemble de remarques sur la compréhension orale des apprenants.

Au début, nous avons disposé les tables de classe en « U » pour permettre à l'enseignante de donner son cours à l'ensemble de classe, elle prépare le PC pour l'activité de visionnage pour améliorer la concentration des apprenants.

Dans cette activité, nous avons utilisé le même dialogue « **J'aime voyager en famille** », mais nous avons projeté un support audiovisuel sous forme d'un dessin animé sur PC pour motiver les apprenants pendant la séance de compréhension orale et pour les préparer une meilleure écoute de ce document. Nous avons aussi utilisé les mêmes questions de compréhension de la première activité durant les trois étapes (Avant le visionnement, le visionnement et après le visionnement).

• Avant le visionnement :

Nous avons débuté notre cours par expliquer aux apprenants notre travail de recherche.

Il s'agit de donner des consignes d'écoute aux apprenants pour les préparer à bien comprendre la vidéo.

Pour cela, nous avons posé des questions pour attirer les apprenants et d'avoir des réponses avant écouter la vidéo :

- ✓ Que voyez-vous dans la vidéo ?
- ✓ Où sont les enfants ?
- ✓ Est-ce que vous avez déjà voyagé par train ?
- ✓ A votre avis où vont les enfants ?

CHAPITRE III : Analyse et interprétation des résultats

Remarque: Nous avons enregistré les réponses des apprenants.

D'autre part, l'enseignante a préparé psychologiquement les apprenants du groupe expérimental pour les familiariser avec le support vidéo.

- **Pendant le visionnement :**

- **Premier visionnement :**

Comme l'activité précédente, l'enseignante a expliqué la question. Puis, nous avons projeté la vidéo sur le PC (il y'avait pas un rétroprojecteur). Cette fois-ci les apprenants étaient très intéressés par ce qu'ils sont en train de visionner.

Alors, l'enseignante demande aux élèves d'écouter la vidéo pour répondre aux questions suivantes :

- ✓ Qui sont les personnages ?
- ✓ Où vont-ils ?

Remarque: Nous avons enregistré les réponses des apprenants.

Dès le début de la vidéo, nous avons tout de suite remarqué qu'un silence absolu domine dans la salle. Par ailleurs, l'ensemble des apprenants même ceux qui s'intéressaient rarement aux cours, les yeux rivés sur la vidéo et les oreilles bien ouvertes.

A travers les réponses, nous pouvons dire que les apprenants ont compris le sens du dialogue.

Ainsi, nous avons constaté que la vidéo donne l'occasion à tous les apprenants de participer spontanément même les apprenants les plus silencieux.

Après la première écoute, l'enseignante a lancé cette vidéo une autre fois pour que les apprenants se concentrent.

- **Deuxième visionnement :**

Il s'agit de comprendre d'une manière détaillée. Alors nous avons regardé le dessin animé pour la deuxième fois pour permettre d'effectuer notre travail en profondeur l'enseignante a demandé de visionner et écouter attentivement la vidéo.

Lors de cette deuxième vision, nous avons remarqué que les apprenants étaient attirés par les couleurs, la voix des personnages, l'image animée, et les bruits de fond.

Ainsi, ils ont écouté attentivement le dessin animé ; le silence a dominé dans la totalité de la classe.

Ensuite, nous avons proposé des questions liées au contenu de la vidéo (J'aime voyager en famille) :

CHAPITRE III : Analyse et interprétation des résultats

- ✓ Par quel moyen de transport voyagent-ils ?
- ✓ Quel lieu à Alger Yacine veut- il visiter ?
- ✓ Quel endroit Youcef adore-t-il ?
- ✓ Comment sont-ils ces deux lieux ?
- ✓ Que peut-on trouve dans le port de sidi Fredj ?

Remarque: Nous avons enregistré les réponses des apprenants.

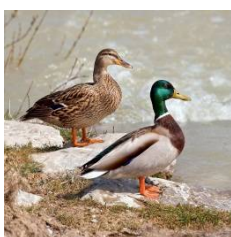
Alors, nous avons constaté que ce support donne l’occasion à tous les apprenants de participer spontanément. Nous avons aussi remarqué que notre groupe expérimental a compris les questions facilement.

- **Après le visionnement:**

Dans cette phase, l’enseignante a montré les deux activités suivantes :

Activité n°01 : Dis oui ou non et choisis la bonne réponse

- ✓ Est-ce que les enfants aiment voyager par train ?
- ✓ Pourquoi ?
 - 1) Ils adorent voir les animaux dans les champs
 - 2) Parce que le train roule vite
- ✓ Que voit Yacine par la fenêtre du train ?



1) Des canards



2) des cigognes



3) des corbeaux

- ✓ Que vont –t- ils faire pendant le voyage ?

1) Ils vont chanter de belle chansons 2) ils vont faire de jolis dessins

Remarque: Nous avons enregistré les réponses des apprenants.

Activité n°2 : L’enseignante a essayé de faire participer le maximum d’élèves.

L’enseignante demande aux élèves de répondre sur les ardoises par vrai /faux

- 1) Les enfants voyagent par train. Faux
- 2) Yacine veut visiter la casbah de Ghardaïa. Faux
- 3) Yousef adore le port de Sidi Fredj. Vrai
- 4) La Casbah d’Alger n’est pas un lieu remarquable. Faux

Remarque: nous avons enregistré les réponses des apprenants.

Les apprenants étaient très interactifs, ils avaient de la confiance en eux-mêmes à travers leurs réponses sur l’ardoise.

CHAPITRE III : Analyse et interprétation des résultats

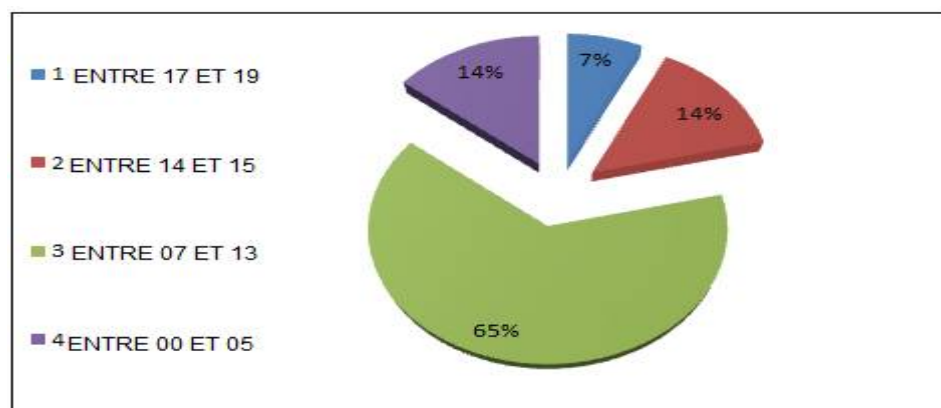
Donc, les apprenants étaient très motivés et attirés par les photos et la voix de celui qui parle.

2.2.1. Présentation des résultats obtenus des activités proposées

Après avoir répondu aux questions, les résultats des questions étaient comme suit :

Les phases d'écoute	La pré -écoute				L'écoute										La post écoute				La note globale / 19	
					1 ^{ère} écoute		2 ^{ème} écoute					3 ^{ème} écoute								
Les questions	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	
A 01	0	0	1	1	1	0	1	0	0	1	1	0	1	0	1	1	0	1	1	11
A 02	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	1	13
A 03	0	0	1	0	0	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	1	1	1	1	11
A 03	1	0	0	1	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	1	08
A 04	0	0	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	07
A 05	0	0	0	1	1	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0	08
A 06	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	17
A 07	1	1	0	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	14
A 08	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	1	13
A 09	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	0	1	1	1	1	15
A 10	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0	1	1	11
A 11	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	07
A 12	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1	04
A 13	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	05
A 14	1	0	0	1	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	08
La moyenne des notes	9.92/19																			139/14
Les pourcentages de chaque écoute	53.57%				60.71%		57.14%					37.5%			78.57%					
Le pourcentage	57.49%																			

Tableau n°5 : représente le pourcentage des réponses du groupe expérimental



Graphique n°2 : Graphe par secteurs représentant les pourcentages des moyennes chez les apprenants dans l'activité n°2.

CHAPITRE III : Analyse et interprétation des résultats

Alors, d'après les résultats, nous avons remarqué que la moyenne des notes de ce test 9,92/19 et le pourcentage (57.49%).

- 7% des apprenants ont une note supérieure à [17-19] ;
- 14% des apprenants ont une note satisfaisante à [14-15];
- 65 % des apprenants ont une note acceptable [7-13] ;
- 14% des apprenants ont une note insatisfaisante à [00-5];

2.2.2. Commentaire :

D'après l'analyse des résultats, nous avons pu affirmer que les apprenants de groupe expérimental ont saisi le thème de la vidéo en répondant facilement aux questions posées par l'enseignante.

Donc, on peut dire que la vidéo est l'outil numérique qui améliore la compréhension orale. A travers le son et l'image l'apprenant a réussi à comprendre le contenu et facilite la tâche pour l'enseignante.

2.3. Etude comparative entre les deux groupes :

A partir de la comparaison entre les deux séances, nous avons constaté qu'à cause du manque de la concentration et de mémorisation durant la première séance de notre expérimentation, les apprenants ont trouvé des difficultés pour répondre aux questions. Il y avait d'autres qui ne sont même pas intéressés par le contenu de la séance.

Par contre avec l'utilisation du support audiovisuel, les apprenants ont compris le contenu avec une grande participation en classe, en répondant aux questions posées.

Ainsi, nous pouvons dire que l'utilisation de la vidéo comme outil pédagogique en classe permet d'améliorer la compréhension de l'apprenant et le motive en classe. Ainsi, la mémorisation et la prise de notes améliorent la qualité d'apprentissage au sein d'une classe de FLE.

Conclusion :

D'après ce que nous avons vu dans ce chapitre, nous pouvons dire que la vidéo est un outil efficace dans la séance de la compréhension, car il facilite la compréhension chez les apprenants de 5^{ème} année primaire de l'école Hocine Abdessalame à T'kout. D'autre part, ce support peut encourager les apprenants à participer en classe.

Conclusion générale

Conclusion générale

Conclusion générale

A partir de ce modeste travail et par cette petite recherche, nous avons parlé du rôle de la vidéo dans l'enseignement/ apprentissage et son impact comme une nouvelle technologie sur la compréhension de l'oral chez les apprenant de la 5^{ème} année primaire, école Hocine Abdessalame, T'kout, Batna.

Durant notre expérimentation, et après l'interprétation des données, nous avons pu répondre à notre problématique : Comment la vidéo peut-elle améliorer la compréhension de l'oral comme compétence en classe de FLE ?

Est-ce que la vidéo assure une meilleure compréhension à l'oral ?

Pour répondre à cette problématique, et la confirmation des hypothèses suivantes :

- 1) L'intégration de la vidéo développerait la capacité en oral chez les élèves de 5^{ème} année primaire.
- 2) Nous pensons que la vidéo serait un outil positif qui motiverait l'apprenant et lui donnerait plus de capacités à l'oral.

Nous avons rédigé deux chapitres théoriques et un chapitre qui est pratique. Dans le premier chapitre qui intitulé (la vidéo en classe de FLE) ici, on a parlé sur le rôle de la vidéo et son importance dans une classe de FLE, comme une nouvelle technique et un moyen utile et différent qui offre à l'apprenant la motivation et la créativité et pour l'enseignant un enseignement différent, plein d'ambition et d'amour pour cette langue étrangère.

Dans le deuxième chapitre, qui prend en charge l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale en classe de FLE.

Avec la méthode descriptive et la méthode analytique, nous avons présenté notre expérimentation dans le troisième chapitre, à travers la description du terrain et notre corpus, et l'analyse des résultats obtenues.

Au terme de ce modeste travail de recherche nous pouvons confirmer nos hypothèses, nous disons que ce thème est très important dans l'enseignement, ce support audiovisuel (la vidéo) simplifie et facilite notre compréhension orale. Ce support donne la possibilité à l'apprenant de suivre en écoutant attentivement le contenu et crée l'interaction entre l'enseignant et son apprenant ce qui ouvre les horizons du dialogue et de partage entre les deux.

Conclusion générale

Enfin, on peut dire que : ce support, est un outil qui fait partie de la didactique et la pédagogie améliore la qualité de la compréhension de l'oral et aide les apprenants en attendant d'autres horizons de recherche.

Références
Bibliographiques

Références Bibliographiques

1) Ouvrages :

- CALISSON, Robert. *D'hier à aujourd'hui, la didactique générale des langues étrangères, du structuralisme au fonctionnalisme*. Clé International, Paris, 1980.
- CHRISTIAN, D. & THIERRY, K. & VASSILIS, K. *Enseigner avec les technologies : favoriser les apprentissages, développer des compétences*, Presse de l'Université du Québec, 2007.
- CHRISTIAN, Puren. *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*, Édition originale papier : Paris : Nathan-CLE international, 1988.
- CLAUDINE Garcia, Debanc. & SYLVIE, & PLANE. *Comment enseigner l'oral à l'école primaire ?*, Hatier, France, 2004.
- COMPTE, Carmen. *La vidéo en classe de langue*, Hachette, Paris, 1993.
- CORINNE, Weber. *Pour une didactique de l'oralité, enseigner le français tel qu'il est parlé*, les éditions Didier, Paris, 2013.
- CORNAIRE. Claudette, Claude Germain, *la compréhension oral*, Ed. Marie Christine Coute-Lannes, Clé International, Paris, 1998.
- CUQ. Jean-Pierre et GRUCA. Isabelle, *Cours de didactique du français langue étrangère et Seconde*, Presses Universitaires de Grenoble, (4^{ème} éd. 2017).
- DÉMONS, & FABIENNE et al. *Enseigner le FLE .pratique de classe*, BILIN, Paris, 2005.
- DESMOND et al, *La compréhension orale*, Hachette, 2008.
- DOLZ, Joaquin. SCHNEUWLY, Bernard, *Pour un enseignement de l'oral : Initiation aux genres formels à l'école*, 4^e édition. Issy-les-Moulineaux : ESF éditeur, 2009.
- ÉVELYNE, Bérard. *L'approche communicative : théorie et pratiques*, Clé international, Paris, 1991.
- JEAN Marc, Lavour. & ADRIANA, Serbana. *La traduction audiovisuelle : approche interdisciplinaire du sous-titrage*, Bruxelles, De Boeck.2008.
- MARTINEZ, Pierre. *La didactique des langues étrangères*. Paris: PUF. Coll. que «sais-je? », 1998.

Références Bibliographiques

- MÉLODY, Dumas. & NAJAT, el Kaamuchi-ziani. *Livre blanc d'aide à la conception de capsules vidéo pédagogiques*, LIDIFLES, université Clermont Auvergne (UCA) ,2018/2019.
- PIERRE Léon, *phonétisme et prononciation du français*, Nathan, Paris, 1992.
- RENÉ. Charles, & Christine William, *La communication orale*, Paris, Nathan, 1994.
- THIERRY, Lancien. *Le document vidéo*, clé international, collection technique de classe, Paris, 1986.

2) Dictionnaires :

- CUQ. Jean-Pierre. *Dictionnaire de didactique de français langue étrangère et second .Ed .* Clé International. Paris .2003.
- Dictionnaire, Larousse Août, 2005.
- ROBERT. Jean-Pierre. *Dictionnaire Pratique de Didactique du FLE, L'essentiel Français*, Ophrys, 2008.

3) Articles et Revues :

- BRIGITTE, Prot. « Réveiller le désir d'apprendre-EDUSCOL », peuplier en septembre-octobre 2013. Disponible sur le site : <https://eduscol.education.fr>, consulté le : 24/04/2022.à :18 :00
- COLLETTA, & JEAN, Marc. « L'oral, c'est quoi », in cahier pédagogique, oser l'oral, n°400, 2002. Disponible sur le site : <https://www.cahiers-pedagogiques.com>, consulté le 12/06/2022 à : 23 :12
- DUCROT, Jean-Michel, « L'Enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches », lundi 15 août 2005. Disponible sur le site : <https://flecree.files.wordpress.com>, consulté le :(20/02/2022) à : 17 :05
- GÉRALD, Boutin. « L'approche par compétences en éducation : un amalgame paradigmatique », connexion 2004/1(n°81.page). Disponible sur le site : <https://elern.univ-tlemcen.dz>, consulté le 12/06/2022 à : 22 :20.
- JEAN, Michel Ducrot. « Module sur l'utilisation de la vidéo en classe de français langue étrangère », in Synergies FLE, 2005. Disponible sur : <https://casnav.ins-guyane.frpdf>, consulté le 10/03/2022.à :18 :02

Références Bibliographiques

- RAZAFITSIAROVANA, Chantal et al. « *Mieux comprendre à l'oral et à l'écrit pour mieux communiquer* », IFADEM, Madagascar, livret. 4. 2011/2012. Disponible sur le site : <http://www.ifadem.org>, consulté le : 03/03/2022.à : 14 :00
- Sylvie plane, « *l'oral peut-il s'enseigner ? A) Les obstacles liés à l'enseignement* ». Disponible sur le site : <http://tice18.tice.ac-orleans-tours.fr> ›PDF, consulté le : 03/04/2022.à :17 :00
- THOMAS, Stenger. « *Digital natives, consommation et marketing* », EMS Editions, 7Avril 2020.Disponible sur le site : <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02534856>, consulté le [18/02/2022](https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02534856).à : 02 :00

4) Mémoires et thèses

- AOUINA, Mounira. *L'Apport pédagogique de la vidéo pour l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale dans le département de français, université de M'SILA*. Thèse de Doctorat, Université de Batna 2, 2017/2018.PDF
- CHRISTELLE, Chevalier. *Utilisation de la vidéo dans et hors de classe*, mémoire d'initiation à la recherche, université de limoges, 18/mai/2016.PDF
- FRÉDÉRIC, Marty. *Les usages de l'audiovisuel éducatif par les enseignants face au numérique : l'exemple du site.tv*, thèse doctorat Université Toulouse le Mirail - Toulouse II, 2015.PDF
- JOAN, Valentina. & SANCLER, Gomez. *Évaluation de l'efficacité des TIC pour l'enseignement de FLE : étude cas sur l'utilisation des capsules vidéo à l'université centrale de Venezuela*, mémoire pour master 2 français langue étrangère ,2015/2016.PDF
- ROSELYNE, Stagnitto. *Utilisation de la vidéo en classe de langue : impact des sous titres dans la compréhension et la reconnaissance lexical en français langue étrangère*, option : Master 2 science de langage, université Stendhal Grenoble 3, 21/02/2011.PDF
- SOLTANI, Lidia. *L'audiovisuel comme support pédagogique à la promotion de la compréhension orale*, Master option didactique des langues- cultures, université Mohamed Khider Biskra, 2019/2020.PDF

5) Sites web :

Références Bibliographiques

- ADOBE, créative. « *Quelle place pour la vidéo dans l'enseignement ?-LODOMAG*», publier le : 11/01/2019. Disponible [en ligne] sur le site :<https://www.ludomag.com/2019/06/11quelle-place-pour-la-vidéo-dans-lenseignement/>, consulté le : 10/02/2022.à 11 :00
- Capsule Vidéo pédagogique quelques conseils, Disponible[en Ligne] sur le site :<https://www.videotelling.fr/video-explicative-dessinee/la-video-pedagogique/capsule-video-pedagogique/>, consulté le 22/02/2022à : 10 :14
- DOUNANG, Yvonne. *Une analyse des séquences audiovisuelles comme source de motivation pour un apprentissage autonome*, Master of Arts en Science du Langage, Littérature et Culture, l'université de Dschang ,2017 2018. Disponible [en ligne] sur le site :<https://www.memoireonline.com/08/21/12102/Langue-allemande-et-culture-d-apprentissage--l-universite-de-Dschang-Une-analyse-des-sequences.html>, consulté le 18/02/2022.à :13 :44
- <http://insuf-fle.hautetfort.com/archive/2009/12/04/grille-d-evaluation-du-professeur-de-langue.html>, consulté le 01/06/2022.à : 12 :55.
- <http://jobphoning.com/dictionnaire/digital-native>, consulté le 23/02/2022 à : 10:22
- <https://profpower.livrescolaire.fr/les-videos-pedagogiques-et-les-apprentissages/>, consulté le 11/04/2022.à : 13 :44
- <https://www.communicationorale.com/les-planetes-de-la-communication-orale/technique-dexpression-orale/la-voix/>, consulté le 05/04/2022.à : 14 :00
- <https://www.larouse.fr/dictionnaire/francais>, consulté le 29/03/2022. à: 21 :44
- <https://www.ledauphine.com/amp/culture-loisirs/2022/03/16/la-fete-du-court-metrge-s-invite-a-la-mediatheque>, consulté le: 19/04/2022. à : 14 :56
- <https://www.youtube.com/rahikty>, consulté le : 01/01/2022 à : 18h00.
- MALAK, Youcef. « *L'utilisation des documents vidéo dans la classe des langues* »,1997. Disponible [en ligne] sur le site : <http://www.crdp.org/fr/mag-description>, consulté le 8/2/2022 à : 14 :11
- MICHEL, Billières. *L'oral, c'est quoi au fait ?*, peuplier le25juin 2014. Disponible [en ligne] sur le site : <https://www.verbotonale-phonétique.com/loral-cest-au-fait/>, consulté le 28/03/2022.à : 16 :22

Références Bibliographiques

- PHILIPPE, Lauredeau. « *Utilisation de la vidéo en classe* », carrefour éducation, publié le 5 novembre 2019. Disponible [en ligne] sur le site : <http://ecoebranchee.com>, consulté le 25/02/2022 à : 15 :02

- SÉPHARIN, Alava. « *L'usage de la vidéo pour apprendre- CTREQ-RIRE* », Peuplier le : 08/12/2015. Disponible [en ligne] sur le site : <https://rire.ctreq.qc/usage-vidéo-apprentissage/>, consulté le 18/04/2022 à : 15:00

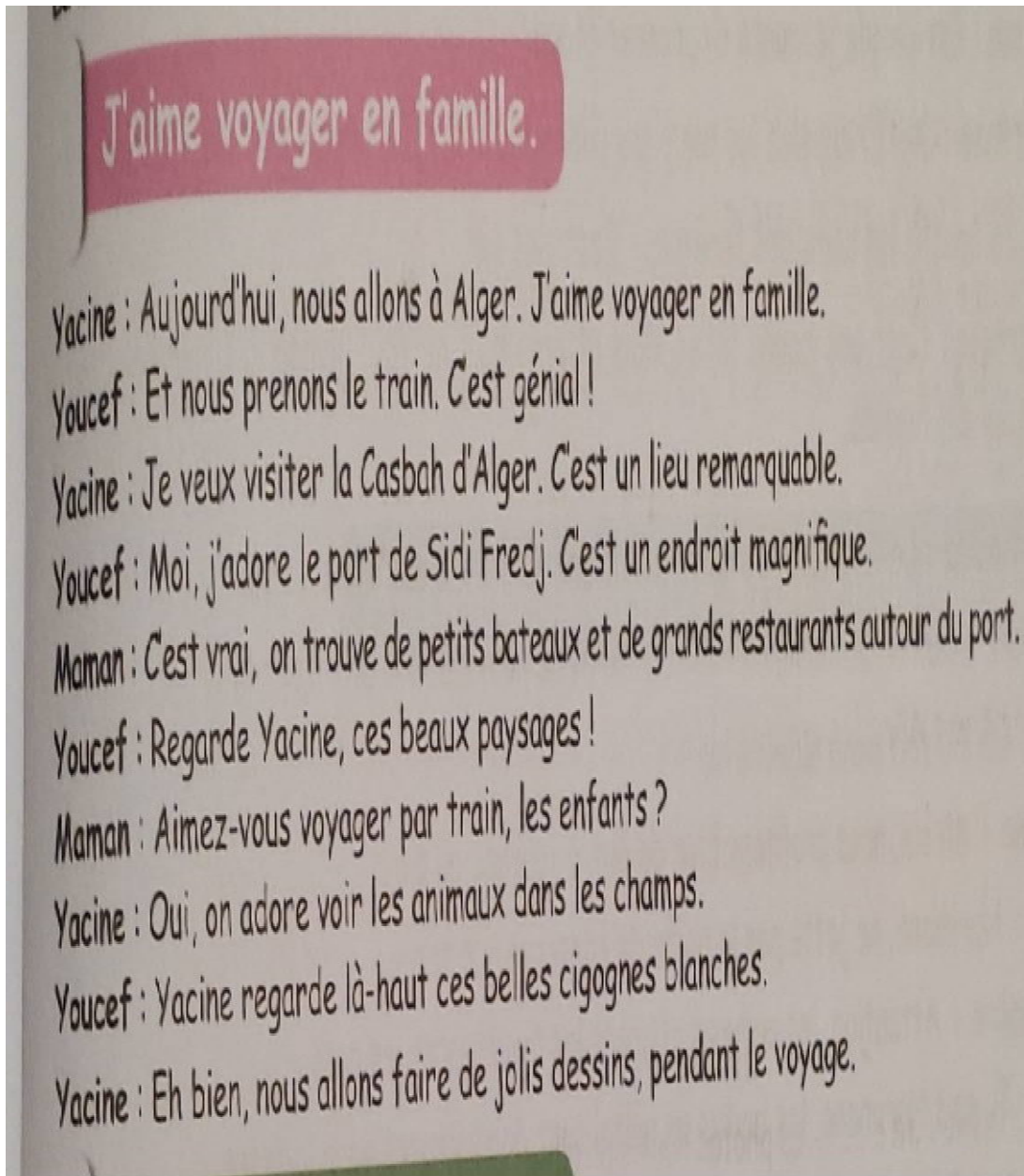
- SYLVIA, Johnson. « *9 bonnes raisons d'utiliser l'apprentissage par vidéo* » Peuplier le : 28/11/2018. Disponible [en ligne] sur le site : <http://www.learnlight.com>, consulté le 18/02/2022 à : 17 :02

6) Document officiel :

Le manuel scolaire de la cinquième année primaire.

Annexes

Annexe n° 01 : Le texte oralisé lu par l'enseignante au groupe témoin



Annexe n°02: Fiche pédagogique

Oral compréhension

Cours : 5^{ème} A.P
Projet 2 : C'est un lieu exceptionnel !
Séquence 2 : J'aime voyager en famille.
Domaine : Oral réception
Discipline : Oral compréhension. **Durée :** 20 mn.

Acte de parole : Raconter un événement.
Compétence visée : Construire le sens d'un message oral en réception.
Composante de la compétence : - Identifier la situation de communication
- Identifier la situation de communication.
- Saisir la portée du message oral
Valeurs mises en œuvre : Valoriser le patrimoine national
Objectif à atteindre : L'élève sera capable de :
- Repérer le thème général, les interlocuteurs et dégager l'essentiel d'un message oral pour réagir.
- Retrouver le cadre spatio- temporel.
- Extraire d'un message oral des informations explicites.
- Dédire d'un message oral des informations implicites.
- Ecouter attentivement un texte oral afin de produire un énoncé pour raconter un souvenir de voyage en utilisant le lexique et les supports structures adéquats
Matériel didactique : Illustrations – support audio ou audio-visuel – Manuel page 46

Déroulement de la séance :

-Eveil d'intérêt :
- Demander aux élèves de citer les lieux qu'ils ont visités avec leurs familles pendant les vacances.
Des villes (Oran, Constantine, Alger, Bechar,)

I-Moment de découverte : (Pré-écoute)
Phase de préparation : Les élèves prennent le livre page 46 . Ils découvrent la 2^{ème} séquence.. Ils décrivent l'image
Dites moi ...qu'est ce que vous voyez ? (des moutons, des vaches , un train , trois enfants, des arbres , des montagnes, un ane) Acceptez toutes les réponses.
Comment on appelle cet oiseau .? Il est de quelle couleur?
Si les enfants ne le reconnaissent pas..il serait convenable de leurs montrer l'image des cigognes ...et de la coller au tableau...pour que tous les enfants puissent identifier la couleur.
Maintenant ... Est ce que les enfants ont l'air heureux ou malheureux ?
Remarquez l'anticipation du cours de vocabulaire (synonymes et antonymes) Oui.... ils sont heureux...
Pourquoi d'après vous ? - Acceptez toutes les réponses.
Parce qu'ils voyagent en train /Ils voyagent en famille. /Ils regardent les paysages.

- Demander aux apprenants **d'observer l'illustration**(la vignette du manuel à la page 46) ou **la vidéo sans son** et de répondre aux questions suivantes :
- Que voyez-vous dans l'image du tableau ? des enfants – des animaux domestiques
- Où sont les enfants? Dans le train
- Qui est avec eux ?
- Est ce que vous avez déjà voyagé par train.
- **Accepter toutes les réponses**

*Les hypothèses de sens : **A votre avis ou vont les personnages ?**
Les enfants vont à la campagne, Les enfants voyagent en train... etc.

II. Moment d'observation méthodique : (L'écoute)
- La 1^{ère} écoute : Compréhension globale Identifier le thème général:
- **Ecoute globale** du dialogue suivie par deux questions de contrôle :
- Qui sont les personnages (les interlocuteurs) ? Yacine – Youcef - Maman
- Où vont-ils? Ils vont à Alger

-La 2^{ème} écoute :

-Consignes à donner aux élèves avant l'écoute détaillée du dialogue :

- Par quel moyen de transport voyagent-ils ? Ils voyagent par train.
- Quel lieu à Alger Yacine veut-il visiter? Il veut visiter la Casbah d'Alger.
- Quel endroit Youcef adore-t-il ? Il adore le port de Sidi Fredj
- Comment sont-ils ces deux lieux ?
 - Que peut-on trouver dans le port de Sidi Fredj ?

-La 3^{ème} écoute :

-Est-ce que les enfants aiment voyager par train ? **#Oui** ou **#Non** Choisis la bonne réponse

-Pourquoi ? Ils aiment voyager par train parce que :

parce qu'ils adorent voir les animaux dans les champs **# parce que le train roule vite**

- Que voit Yacine par la fenêtre du train ? Il voit : **#des canards** **#des cigognes**
#des corbeaux

- Que vont-ils faire pendant le voyage ?

#Ils vont chanter de belles chansons **# Ils vont faire de jolis dessins**

III- Moment d'application :

-Demander aux élèves de répondre sur les ardoises par : **vrai / faux**

- Les enfants voyagent par train. → faux
- Yacine veut visiter la Casbah de Ghardaïa → faux
- Youcef adore le port de Sidi Fredj → vrai
- La Casbah d'Alger n'est pas un lieu remarquable. → faux

IV- Moment d'évaluation :

- As-tu visité un endroit exceptionnel ? Raconte à tes camarades un souvenir de voyage.
- L'enseignant guide les apprenants et corrige la prononciation.

Trace écrite :

Réponds par une phrase complète :

- Les enfants aiment-ils voyager par train ? Pourquoi ?
- Comment est le port de Sidi Fredj?

Annexe n°03 : Les grilles d'observation

Niveau	5eme année primaire de l'école Hocine Abdessalame à T'kout.
Projet	2 (c'est un lieu exceptionnel !)
Séquence	2 (j'aime voyager en famille)
Activité	Compréhension orale
Titre de l'activité	J'aime voyager en famille
Support	vidéo / texte oralisé
Date et lieu	21/02/2022 à T'kout
Durée	45 mn
Nombre des élèves	24
La disposition des élèves et les tables	Table des élèves en rangées
Enseignante	-7 ans d'expérience. - Utilise une partie du tableau. -Utilise les gestes et mimique pour l'explication. - Utilise les marqueurs en couleur pour attirer l'attention.
Attitudes des apprenants	- Attentifs et très sympathique. - Ont le désir d'apprendre.
Mode de présentation	- Utilisation des images. - Différencie sa pédagogie au maximum en prenant en considération les différentes stratégies mises en œuvre par les apprenants pour comprendre.
Interaction enseignante/apprenant	-Encourage ses apprenants à s'exprimer en langue française et corrigeant leurs erreurs. -Les apprenants répondent aux questions à travers leurs acquis durant toute la séance.
Interaction apprenant /apprenant	-Les apprenants parlent entre eux en langue maternelle. -Beaucoup d'hésitation en parlant avec l'enseignante.

Les critères d'observation de l'activité de compréhension de l'oral à travers la vidéo	Commentaires
Les élèves écoutent-t-ils le support audiovisuel?	Oui, les élève écoutent le supporte audiovisuelle mais ils ont trouvé des difficultés par fois à cause de manque de langage.
Les élèves sont-ils intéressés et attentifs?	Oui, sont attentifs est maîtriser au langage gestuelle qui aide à comprendre le discours énoncé.
Les élèves identifient-t-ils le thème du support?	Oui, ils ont identifié à l'aide de l'image et le son.
Les élèves comprennent-t-ils le contenu du support présenté?	Oui, à travers les réponses.
Les élèves posent-t-ils des questions à leur enseignante?	Oui, ils ont posé quelques questions à leur enseignant quand ont pas compris.
Les élèves ont mémorisé le lexique relatif au thème.	Oui, ils ont mémorisé le lexique, mais il y a quelque mot difficile à comprendre.
Les comportements des élèves montrent-t-ils qu'ils sont motivés?	La vidéo et à tirer l'attention des apprenantes, alors ils sont motivés.

Annexe n°04 :L'autorisation

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد خيضر بسكرة
كلية الآداب واللغات
قسم : لغة فرنسية

الرقم / 23/2021
التاريخ : 11/01/2020

... / ان ع ك م م ط / ...

السيدة (ة) : سيرة ابتهاج حسيبي
عبدالسلام تكلات

الموضوع : طلب إجراء تربص

في إطار التربصات الخاصة بالطلبة في الوسط المهني و نظرا لما لها من أهمية على الصعيد العلمي و المهني يشرفني أن أطلب من سيادتكم الموافقة على إستقبال الطلبة الواردة أسمائهم من أجل إجراء تربص تطبيقي في وحدتكم :

رقم التسجيل : 35014276
إسم و لقب الطالب : رميلي محمد
الإختصاص : Didactique des langues étrangères (Fr)
السنة : 2021/2022
مكان التربص : مديرية التربية

الأستاذ المؤطر :
رئيس القسم :
رأي و ختم المؤسسة المستقبلة :

فوزية بلجراف

جامعة محمد خيضر بسكرة
قسم :
رئيس قسم اللغة و الآداب الفرنسي
اللغة و الآداب الفرنسي
كلية الآداب و اللغات / مكان نجاة

Annexes

Annexe n° 05 : L'histoire présentée durant l'expérimentation



Annexe n°06 : support iconographiques utilisés dans la séance d'Activité n°01 : utilisation d'un texte oralisé



Résumé:

L'objectif de l'enseignement / apprentissage de la compréhension orale en classe de FLE, est d'améliorer la compétence de communication orale. Le constat de notre travail de recherche est les apprenants de 5^{ème} année primaire, qui ont des difficultés de comprendre un message orale.

Dans une démarche de la didactique de l'oral, notre travail se positionne sur la vidéo est apport sur la compréhension orale pour réussir l'enseignement/ apprentissage de FLE.

Pour cela, nous avons mené une expérimentation avec cette classe une fois avec un texte oralisé c'est-à-dire qui a pour titre (j'aime voyager en famille), et une autre fois avec un document sonore « la vidéo », dont l'objectif est de voir et mesurer l'impact de la nature du support pédagogique sur la motivation de l'apprenant en classe de FLE durant l'activité de la compréhension orale.

Les résultats obtenus donnent importance pour la vidéo comme un outil de motivation en compréhension orale.

Mots clés : didactique de l'oral, vidéo, compréhension orale, motivation.

الملخص:

إن الهدف من تعليم وتعلم الفهم الشفهي في قسم اللغات الأجنبية، هو تنمية وتطوير كفاءة الاتصال الشفهي في هذه اللغة. لاحظنا إن تلاميذ السنة الخامسة ابتدائي يواجهون صعوبات فيما يتعلق بالفهم المنطوق باللغة الفرنسية.

في سياق التعليمات اللفظية يتمركز عملنا على استعمال الفيديو في حصة الفهم الشفهي من اجل تطوير عملية تدريس اللغة الفرنسية. ومن أجل ذلك، قمنا بعمل تجربة مع تلاميذ السنة الخامسة في حصة الفهم الشفهي في بادئ الأمر قمنا باستخدام نص منطوق من طرف الأستاذة فقط بعنوان "أحب السفر مع العائلة"، ثم قمنا بإعادة التجربة لكن مستعينين بفيديو سمعي بصري. هدفنا كان إيضاح وتبيين أهمية الفيديو كوسيلة بيداغوجية تعليمية محفزة للمتعلمين في قسم اللغات الأجنبية خلال حصة الفهم الشفهي.

من خلال النتائج المتحصل عليها تبين أن الفيديو كوسيلة تعليمية له دور في تحفيز تعلم الفهم الشفهي.

الكلمات المفتاحية: تعليمية الكلام، الفهم الشفهي، فيديو، التحفيز.

Abstract:

Classroom training in the French as a foreign language aims to improve oral communication abilities. In this research, we are focusing on elementary school students who have trouble comprehending verbal communication. To be successful in teaching French as foreign language learning, we must focus on video and its impact on speech comprehension. So, we experimented with this class once using an organized text titled “I like to travel with my family”, and another time using an a sound document “video”, which had the purpose of measuring the impact of pedagogical support on student motivation during an oral comprehension activity in which they had to read aloud. A video is a motivating tool for speech understanding, according to the findings.

Key words: oral language instruction, video, oral comprehension, motivation



UNIVERSITE MOHAMED KHIDER. BISKRA

Faculté des Lettres et des Langues
Département de langue et littérature françaises

Bureau des études Master

**Déclaration sur l'honneur relatif à l'engagement aux règles
d'intégrité scientifique en vue d'élaboration d'une recherche**

Je soussigné(e),

M, Mme : Mohammed Remili

Qualité : étudiant(e), enseignants(e), chercheur(e) : étudiant

Portant carte d'identité n° : 171736014216 Délivrée le : 2020/2021

Inscrit à la faculté : Mohamed KHIDER Biskra Département : Français

Chargé(e) d'élaborer des travaux de recherche (mémoire, mémoire de Master, mémoire de Magister, thèse de doctorat) dont le titre est :

Le rôle de la vidéo dans l'apprentissage de
la compréhension orale - Cas des apprenants 5^{ème}
année primaire, école Hassan ibn al-Hussain, T. Kert

Je déclare en mon honneur de m'engager à respecter les critères scientifiques et méthodologiques, ainsi que les critères de l'éthique et de l'intégrité académique requise dans l'élaboration de la recherche sus citée.

Biskra le 12/06/2022

Signature de l'intéressé(e)